

Unser Service
macht den Unterschied.



LOEWE. Panasonic



BERATUNG



VERKAUF



SERVICE



REPERATUR

IHR TV-EXPERTE
JETZT TERMIN VEREINBAREN!

0511 / 83 46 45

Wir sind für Sie da:

Mo., Di., Do., Fr.:
09 - 13 Uhr | 15 - 18 Uhr
Mi., Sa.: 09 - 13 Uhr

Querstraße 19,
30519 Hannover-Döhren

www.ep.de/armbrust-stoeckel

EP:Armbrust & Stöckel

Inh. Frank Karnop

LED-TV • Satellit • Service

JuPa besucht die Region

Jugendliche sind Gast in der Regionsverwaltung in Hannover



Die Regionsabgeordnete Stefanie Behrends (von links) begrüßt die JuPa-Mitglieder Sarah Fortunski, Lara Strelow, Stanislava Makarenko, Benedikt Opolka sowie Stadtjugendpfleger Daniel Gutekunst bei der Region Hannover.

PATTENSEN. Auf Einladung der CDU-Regionsabgeordneten Stefanie Behrends hat das Jugendparlament Pattensen die Regionsverwaltung besucht und Einblicke in die Arbeit der Region Hannover erhalten. Begleitet wurde die Gruppe vom Stadtjugendpfleger.

Zum Auftakt fand ein Workshop statt, der von der Gremienbetreuung der Region Hannover organisiert wurde. Dabei erhielten die Jugendlichen einen Überblick über die Aufgaben

der öffentlichen Daseinsvorsorge, die historische Entwicklung der Region Hannover sowie die Aufgabenverteilung zwischen Kommunen und Region. Darüber hinaus wurden die politischen Strukturen und die Zusammenarbeit von Politik und Verwaltung erläutert. Im Anschluss hatten die Mitglieder des Jugendparlaments die Gelegenheit, eine Sitzung des Jugendhilfeausschusses zu besuchen und die politische Arbeit in einem Fachausschuss live zu erle-

ben. „Politische Bildung und Beteiligung junger Menschen sind für uns als CDU ein zentrales Anliegen. Es ist wichtig, früh Einblicke in demokratische Prozesse zu ermöglichen“, betont Stefanie Behrends.

Die CDU Pattensen begrüßt das Interesse und die Nachfragen der Jugendlichen. „Der direkte Austausch und das Erleben politischer Abläufe stärken das Verständnis für unsere Demokratie und ermutigen zur eigenen Mitwirkung“, so Behrends.

Das
1x4
von Biester



Autohaus Biester

www.Ford-Biester.de 05101 / 91 78 - 0

4 Jahre Zinslos
4 Jahre Wartung kostenlos
4 Jahre Garantie kostenlos
4 Ganzjahres/Winterräder kostenlos

EDITORIAL



Liebe Leserinnen und Leser,

das Schützenfest rückt immer näher und wer den Herold in den vergangenen Monaten aufmerksam gelesen hat, weiß, dass dieses Jahr ein besonderes Schützenfest gefeiert wird. Das Uniformierte Jägercorps wird 175 Jahre alt und in diesem Zuge hat sich der Verein einiges einfallen lassen. Die ersten wichtigen Informationen zum Fest lesen Sie auf Seite 4. Das und noch viel mehr erfahren Sie im neuen Herold. Viel Spaß beim Lesen!

Ihr

Stephen
Wolf

Rat beschließt Hochwasserschutz für Jeinsen

PATTENSEN. Der Rat der Stadt Pattensen hat in seiner jüngsten Sitzung im Forum der KGS den Hochwasserschutz für Jeinsen beschlossen, lediglich die beiden Grünen-Ratsmitglieder Michael Drewes und Sandra stets stimmten nicht dafür, sie enthielten sicher Stimme.

Für den Hochwasserschutz in Jeinsen wird die Stadt Pattensen 3,5 Millionen investieren. Südlich von Thiedenwiese wird dort, wo die Gestorfer Beeke die

Bundesstraße 3 kreuzt, ein Rückhaltebecken entstehen, es wird eine Staumenge von etwa 232 000 Kubikmeter gebaut. Mit diesem Rückhaltebecken könnte die Stauhöhe um etwa 40 Prozent reduziert werden, allerdings ist davon auszugehen, dass es eine mögliche Überschwemmung nicht gänzlich verhindern wird. Auf Empfehlung der Stadtverwaltung hat sich der Rat deshalb dazu entschlossen, eine weitere Variante ins Auge

zu fassen: Die könnte zusätzlich umgesetzt werden, wenn es die finanzielle Lage der Stadt erlauben würde. Dann würde ein weiteres Rückhaltebecken zwischen Jeinsen und Vardegötzen entstehen. Es hätte ein Volumen von etwa 100 000 Kubikmeter. Die Kosten dafür würden bei etwa 1,7 Millionen Euro liegen.

Das Planungsbüro Patsch aus Hildesheim hatte zuvor acht mögliche Varianten vorgeschlagen.

Feuerwehr: Rat trifft personelle Entscheidungen

PATTENSEN. Der Rat der Stadt Pattensen hat in seiner zurückliegenden Sitzung am 29. April vier personelle Entscheidungen für die Ortsfeuerwehren Jeinsen, Schulenburg und Koldingen getroffen.

Der Brandmeister Maik Schlimme wurde mit Wirkung vom 29. April 2026 für die Dauer von sechs Jahren unter Berufung in das Beamtenverhältnis als Ehrenbeamter zum Ortsbrandmeister der freiwilligen Ortsfeuerwehr Jeinsen ernannt. Die Jeinser Ortswehr hatte Schlimme im Rahmen ihrer Jahreshauptversammlung am 14. Februar 2026 vorgeschlagen, er erfüllt die persönlichen und fachlichen Voraussetzungen für dieses Amt.

Der Oberbrandmeister Jörg Petzold ist mit Wirkung vom 8. Mai 2026 für die Dauer von sechs Jahren unter Berufung in das Beamtenverhältnis als Ehrenbeamter zum Ortsbrandmeister der Ortswehr Schulenburg ernannt worden.

Während der Mitgliederversammlung der Schulenburg Ortswehr am 14. November 2025 ist Jörg Pätzold für das Amt des Ortsbrandmeisters vorgeschlagen worden, er erfüllt die persönlichen und fachlichen Voraussetzungen für dieses Amt.

Zum stellvertretenden Schulenburg Ortsbrandmeister wählte der Rat den Löschmeister Pascal Fricke ebenso für die Dauer von sechs Jahren. Auch er

wurde während der Versammlung der Schulenburg Ortswehr am 14. November 2025 für dieses Amt vorgeschlagen. Pascal Fricke erfüllt die persönlichen und fachlichen Voraussetzungen für dieses Amt. Der Brandinspektor Gerrit Schnehage ist mit Wirkung vom 29. April 2026 für die Dauer von sechs Jahren unter Berufung in das Beamtenverhältnis als Ehrenbeamter zum Ortsbrandmeister von Koldingen ernannt worden. Die Ortswehr Koldingen hatte Gerrit Schnehage während ihrer Jahreshauptversammlung am 10. Januar 2026 für dieses Amt vorgeschlagen, auch er erfüllt die persönlichen und fachlichen Voraussetzungen für dieses Amt.

Frischer Spargel

Pattensen – Göttinger Straße
sonntags 8.00 bis 11.30 Uhr

MEYERS

SPARGEL & BEEREN

27330 Asendorf-Haendorf
0 42 53 / 14 13

Ferienpass: Zusätzliche Umweltangebote ermöglicht

PATTENSEN. Die Stadt Pattensen ergänzt auf Anregung des Vereins Heuhüpfer aus Hemmingen-Harkenbleck ihr Ferienpassprogramm für die Sommerferien 2026 um einen besonderen Schwerpunkt im Bereich Umweltbildung. Möglich wird dies durch eine Förderung der Bingo Umweltstiftung.

Der Ferienpass bietet Kindern und Jugendlichen in Pattensen jedes Jahr ein vielfältiges Programm zur Feriengestaltung. Mit der zusätzlichen Förderung können nun ergänzende Angebote realisiert werden, die sich gezielt mit ökologischen Themen befassen.

Die Stadt hat die Fördermittel erfolgreich eingeworben und setzt damit einen inhaltlichen Akzent innerhalb des bestehen-

den Programms. Die zusätzlichen Veranstaltungen werden in Kooperation mit dem Verein Heuhüpfer durchgeführt.

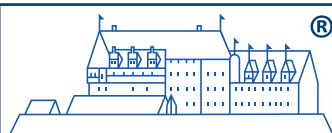
Geplant sind mehrere Veranstaltungsformate an insgesamt elf Tagen in den Sommerferien. Etwa 100 Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren können daran teilnehmen. Die Angebote reichen von Walderkundungen über die Untersuchung von Boden- und Wasserlebewesen bis hin zu praktischen Aktivitäten wie dem Bau von Insektenhotels oder der Herstellung von Naturprodukten.

Ziel ist es, Interesse und Verständnis für Natur und Umwelt frühzeitig zu fördern. Erkenntnisse aus der Naturerlebnispädagogik zeigen, dass positive Er-

fahrungen in der Kindheit langfristig prägend sein können. Indem die Veranstaltungen im direkten Lebensumfeld der Kinder stattfinden, wird zudem angeregt, die Orte auch später eigenständig wieder aufzusuchen und weiter zu entdecken.

Mit dem erweiterten Angebot setzt die Stadt Pattensen ein bewusstes Signal für die Bedeutung von Umweltbildung in der Kinder- und Jugendarbeit. Die Förderung durch die Bingo Umweltstiftung trägt dazu bei, dieses Ziel praxisnah und niedrigschwellig umzusetzen.

Die Anmeldung zum Sommerferienpass wird voraussichtlich ab Juni über <https://www.ferienpass-pattensen.de> möglich sein.



PROF. DIERICH

Rechtsanwälte & Mediatoren

Schwerpunkt 2026:
Erbrecht & Vertragsrecht

31832 Springe – OT Lüdersen

office@1a-law.de

www.prof-dierich.de

Tel. 0175-1888502

Hochkarätiges Duo bringt moderne Jazzklänge nach Pattensen

PATTENSEN. Der Pattenser Kulturtreff (PaKt) präsentiert eine „JAZZolution“ mit dem inspirierenden Duo Oxana Voytenko und Vladimir Prikhojai am Freitag, 29. Mai, 19.30 Uhr im Saal des Calenberger Hofes.

Im künstlerischen Mittelpunkt des neuen Projekts stehen zwei ganz besondere Jazzmusiker: Der ukrainische Pianist und Komponist Volodymyr Prikhojai, der seit dem Beginn des Ukraine-Krieges in Hannover lebt, und die aus Russland stammende Sängerin und Komponistin Oxana Voytenko, Absolventin des Jazz-Instituts der Hochschule für Musik, Theater und Medien in Hannover, die international für ihren beeindruckenden Stimmumfang von 3,5 Oktaven bekannt ist. Die beiden sind keine Unbekannten in der Jazz-Szene und haben einen sehr guten Ruf in Fachkreisen.

„JAZZolution“ steht für die Evolution des Jazz. Es ist ein ständiger, kreativer, dynamischer und schwellenfreier Prozess, in dem durch frische Ideen aller Mitwirkenden spannende Arrangements und neue Kompositionen entstehen. Es experimentiert, fusioniert, hebt die Grenzen zwischen verschiedenen Stilrichtungen auf!

Das Programm reicht von bekannten Jazz-Standards bis hin zu eigenen Kompositionen der Mitwirkenden, stets auf höchstem künstlerischem Niveau und persönlich in der Aussage. Dabei spielt eine besondere Rolle Musik

aus den Herkunftsländern der Musiker (z. B. slawische Melodien, Osteuropäische Folklore), die sie zum Komponieren inspiriert und im kreativen „Jazz-Gewand“ völlig neu erscheint.

Dieses Projekt wurde vom Tolstoi Hilfs- und Kulturwerk Hannover e.V. Initiiert und wird nun in Kooperation mit dem PaKt auch hier in Pattensen präsentiert.

Der Vorsitzende des PaKt, Joachim Niepel, ist begeistert: „Mit diesem Projekt wird nicht nur ab-

solut hochwertiger Jazz in hoher Qualität präsentiert. Es geht davon auch ein völkerverbindendes Element und ein starkes Signal lebensbejahender Gemeinsamkeit aus.“

Im Saal des Calenberger Hofes in Pattensen, Göttinger Straße 26, ist der Eintritt wie immer frei; der Hut wird herumgehen. Um vorherige Anmeldung wird gebeten unter Telefon 01 77/8 60 11 11 oder 0 51 01/1 40 55 oder per Mail an pattenserkulturtreff@gmail.com.



Oxana Voytenko kommt am 29. Mai nach Pattensen und präsentiert gemeinsam mit Vladimir Prikhojai die „JAZZolution“.

Christiane Goldstein wird zur Schiedsfrau ernannt

PATTENSEN. Christiane Goldstein wird für die Amtsperiode von fünf Jahren als Schiedsfrau für das Schiedsamt II der Stadt Pattensen Schulenburg, Jeinsen und Vardegötzen zur Verfügung gestellt.

hen, der Rat der Stadt Pattensen hat sie in seiner jüngsten Sitzung gewählt, dieses Amt war nicht besetzt.

Mit Schreiben vom 20. Februar 2026 hat Christiane Goldstein

ihre Bereitschaft dazu erklärt. Weitere Bewerbungen lagen nicht vor. Jetzt muss noch der Direktor des Amtsgerichts Springe die Wahl bestätigen und Christiane Goldstein förmlich verpflichten.

Kreter's Haus und Gartenservice

Baumfällung, Garten- und Grundstücks-pflege, Rasen mähen, Heckenschnitt, Gehwegreinigung, Hausmeisterservice, Unterhaltsreinigung, Büro-, Glas- und Treppenhausreinigung, Praxisreinigung, Winterdienst, Entkernungs- u. Abrissarbeiten, Entrümpelung, Pflasterarbeiten, Renovierungsarbeiten, Umzüge und Umzugsservice uvm.

0151 - 186 42 705



Aktuelles im Restaurant zur Luchte

Spargelzeit

Genießen Sie bei uns ab sofort frischen Nienburger Spargel in verschiedenen Variationen.

Mittags- & Tageskarte

Dienstag bis Sonntag

12.00 - 15.00 Uhr & 18.00 - 22.00 Uhr
2 Gänge-Menü für 16,90 Euro p.P.

Brunchen

in der „Luchte“

Täglich ab 10 Personen möglich.
Preis inkl. Kaffee, Tee und Säfte
29,50 Euro pro Person

Feiern Sie mit uns

Ob Konfirmation, Kommunion, Hochzeit, Tagung, Trauerfeier oder Geburtstag. Wir haben die passenden Räume und Angebote



Restaurant zur Luchte

Telefon: 0 51 01 / 91 86 12

Schöneberger Straße 43
30982 Pattensen

- Wärmedämmung**
- Kellertrockenlegung**
- An- und Umbauten**

Gut beraten. Gut gebaut.

MENERT
Bauunternehmen

zuverlässig seit 1907

Wettberger Str. 4 A · 30952 Ronnenberg
Telefon 0 51 09 / 25 15 · www.menert.de

Unifomiertes Jägercorps lädt zum Schützenfest vom 12. bis 15. Juni ein

PATTENSEN. Die Vorbereitungen für das Schützenfest 2026 sind weitgehend abgeschlossen, so dass das Fest am Wochenende vom 12. bis 15. Juni gefeiert werden kann. Für alle Interessierten nachfolgend erste Informationen zu Vorbereitung und Planung.

Knabencorps beim Schützenfest

Alle Jungen im Alter von sechs bis 15 Jahren sind herzlich zur Teilnahme eingeladen.

Das Knabencorps nimmt an allen 3 Tagen (Samstag – Montag) am Schützenausmarsch teil.

Täglich wird ein Schießwettbewerb durchgeführt, bei dem verschiedene Preise zu gewinnen sind. Jungen ab 12 Jahren schießen mit dem Luftgewehr, die jüngeren Teilnehmer dagegen mit einem Lichtpunkt-Gewehr auf eine Distanz von 10 m.

Folgende Übungstage finden vor dem Schützenfest im Vereinsheim des Schießclub Pattensen in der Schützenallee statt:

Sonntag: 7. Juni, 14 bis 16.30 Uhr: Anmeldung (Beitrag 3 Euro) und Vater-Sohn-Schießen

Mittwoch: 11. Juni, 17 Uhr: Anmeldung und Umgang mit dem Sportgerät

Vater-Sohn-Schießen des Knabencorps

Alle Mitglieder des Knabencorps und natürlich auch die, die es noch werden wollen,

sind aufgerufen, am Vater/Sohn-Schießen teilzunehmen. Dabei darf nicht nur der Papa teilnehmen, sondern auch Mama, Oma oder Opa.

Wann:

Sonntag, 7. Juni, 14 bis 16.30 Uhr

Wo: Schießclub Pattensen, Schützenallee

Was: Luftgewehr und Lichtpunktgewehr

Jeder Teilnehmer darf drei Probe- und drei Wertungsschüsse abgeben. Das Startgeld beträgt 5 Euro pro Team. Die Ehrung der Sieger findet am Montag, 15. Juni, im Festzelt des Schützenfestes in Pattensen statt.

Zu beiden Veranstaltungen erteilt der Leiter des Knabencorps, Jan Hundermark (Telefon 01 76/78 48 36 33), gern Auskunft.

Jungbürger und Bürger, die erstmals im schwarzen Anzug und mit Zylinder am 14. und 15. Juni am Schützenfest Pattensen teilnehmen möchten, müssen sich beim Schützenkollegium anmelden.

Jungbürger im Sinne der Schützenordnung der Stadt Pattensen kann jeder männliche Einwohner der Stadt ab dem 15. Lebensjahr werden. Bürger hingegen haben bereits das 18. Lebensjahr vollendet.

Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung bis spätestens 11. Juni erforderlich. Anmeldungen bitte unter Angabe des vollständigen Namens, der Adresse sowie von Geburtstag und -ort per Nachricht oder WhatsApp

an Dirk-Christian Bötger. Für die Anmeldung ist ein Betrag von 10 Euro zu zahlen, der am 11. Juni von 19:15 bis 19:45 Uhr im Hotel Restaurant „Zur Linde“ Pattensen (vor der anschließenden Vereidigung) entrichtet werden kann. Für Anmeldungen, Rückfragen oder abweichende Absprachen steht der Ratsdeputierte Dirk-Christian Bötger telefonisch unter (0163/3118030) gern zur Verfügung.

Verpflichtung neuer Schützenbürger

Immer am Donnerstag vor dem Schützenfest, in diesem Jahr also am 11. Juni 2026, findet ab 20 Uhr im Hotel zur Linde mit der Verpflichtung neuer Schützenbürger auf die Schützenordnung der Stadt Pattensen eine für das Fortbestehen des hiesigen Schützenwesens wichtige Veranstaltung statt.

Voraussetzung für die Teilnahme an der gemeinhin auch Vereidigung genannten Zeremonie und dem damit verbundenen Erwerb der Schützenbürgerrechte ist die Vollendung des 18. Lebensjahres sowie die Zahlung eines Kostenbeitrages von 10 € an das Schützenkollegium.

Alle Schützenbürger sind ganz herzlich zur Teilnahme an dieser Veranstaltung eingeladen, Mitglieder des Unifomierten Jägercorps erscheinen in Uniform mit grünem Binder, die zur Vereidigung anstehenden Bürger und Jungbürger sowie sonstige Schützenbürger in Zivil.

Festessen

Für das traditionelle Festessen der Mitglieder des Unifomierten Jägercorps Pattensen, bestehend aus, Calenberger Hochzeitssuppe, Calenberger Zungenragout und zwei verschiedenen Braten werden in diesem Jahr die Essensmarken nur im Vorverkauf an die Mitglieder abgegeben.

An folgenden Vorverkaufsstellen sind Essensmarken zum Preis von 28 Euro bis zum 11. Juni 2026 zu erwerben:

Modewelt Roth, Pattensen
Altstadtblume, Pattensen
Hotel Restaurant „Zur Linde“

Wie in den Vorjahren bitten wir die Einwohner der Stadt auch in diesem Jahr, aus Anlass des Schützenfestes die Häuser und Straßen durch Fahnen, Girlanden und Birkengrün zu schmücken. Birkengrün wird am Donnerstag vor dem Fest ausgefahren und gegen eine geringe Gebühr angeboten.

Bestellung für die Birken nimmt Manuel Fleischhauer entgegen.

Die Bewirtschaftung des Festzeltes erfolgt wiederum durch den Zeltbetrieb René Ahrend, auf dem Festplatz erwartet alle Besucher das gewohnt abwechslungsreiche Angebot an Fahrgeschäften und Verkaufsständen.

Wir wünschen allen Teilnehmern und Gästen frohe und vergnügte Stunden beim diesjährigen Fest.

Schützenkollegium der Stadt Pattensen



**Meisterbetrieb
ANDREAS KOTZAN**

Heizung • Sanitär • Solar

Solarsysteme
Klima- und Lüftungsanlagen
Heizung-, Sanitär-Installationen
Regenwassernutzungsanlagen
Öl-, Gas-, und Festbrennstoffkessel

Drostei 3 • 30982 Pattensen
Fon: +49 (0) 5101 58 43 61
Fax: +49 (0) 5101 58 43 61
Mobil: +49 (0) 172 187 85 93
info@andreas-kotzan.de

**Holz, Zollstock und Sachverstand
Holzarbeiten aus Meisterhand**



Glende

Garten Bau GMBH

Erfahren - Präzise - Ökologisch

Tel. 0511 57006081



Jens Ernst hat mehr als die benötigten 150 Unterstützerunterschriften beisammen und tritt als unabhängiger Bürgermeisterkandidat zur Wahl an.

Jens Ernst tritt als Bürgermeisterkandidat an

PATTENSEN. Pattensen steht vor wichtigen Entscheidungen – und mit Jens Ernst bewirbt sich ein Kandidat um das Amt des Bürgermeisters, der bewusst einen anderen Weg einschlägt: parteilos, unabhängig und mit klarem Fokus auf die Interessen der Stadt und ihrer Bürger.

Mehr als 150 Unterstützerunterschriften konnte Ernst in kurzer Zeit sammeln. „Ich bin sehr dankbar und auch ein bisschen überwältigt“, sagt er. „Hinter jeder einzelnen Unterschrift steckt ein Mensch, der sagt: ‚Mach das und wir stehen hinter dir.‘ Und genau das bedeutet mir unglaublich viel.“

Besonders prägend waren für ihn die vielen persönlichen Gespräche in den vergangenen Wochen. Ob an der Haustür, auf der Straße oder bei spontanen Begegnungen – Ernst berichtet von offenen und ehrlichen Rückmeldungen. „Ich habe viel Zuspruch gespürt und gleichzeitig wichtige Hinweise und Ideen mitgenommen“, so der Kandidat. Die Unterstützung aus der Bevölkerung sei für ihn ein klarer Ansporn: „Dieses Vertrauen motiviert mich enorm. Es zeigt mir, dass viele Menschen sich frischen Wind, echtes Zuhören und ein gutes Miteinander in unserer Stadt wünschen.“

„Ich entscheide für Pattensen und nicht für eine Partei“, bringt Ernst seine Haltung auf den Punkt. Für ihn stehen nicht ideologische Auseinandersetzungen im Vordergrund, sondern konkrete Lösungen für die Herausforderungen vor Ort. Themen wie Kinderbetreuung, Infrastruktur und eine solide Finanzpolitik will er prag-

matisch und lösungsorientiert angehen.

Als parteiloser Kandidat sieht sich Jens Ernst vor allem als Vermittler. „Ich bringe Menschen zusammen“, erklärt er. Sein Ziel ist es, Brücken zu bauen, zwischen politischen Fraktionen, Vereinen, der lokalen Wirtschaft und der Bürgerschaft.

Ein weiterer Schwerpunkt seiner Kandidatur ist die stärkere Einbindung der Bürgerinnen und Bürger. Ernst möchte neue Formate der Beteiligung etablieren, darunter regelmäßige Bürgersprechstunden, offene Dialogforen und mehr Transparenz bei politischen Entscheidungen. „Die Menschen sollen nicht nur informiert werden, sondern aktiv mitgestalten können“, betont er.

Transparenz ist für ihn dabei ein zentraler Wert. Entscheidungen sollen nachvollziehbar und offen kommuniziert werden ohne parteipolitische Zwänge oder taktische Überlegungen. „Ich trete parteilos an, weil ich überzeugt bin: Es geht um die Sache und nicht um Parteigrenzen“, sagt Ernst. „Mir ist wichtig, nah bei den Menschen zu sein, zuzuhören und gemeinsam Lösungen zu finden.“

Zum Abschluss richtet er einen persönlichen Dank an seine Unterstützer: „Danke an alle, die mich bisher begleitet haben – für ihre Unterschrift, ihre Worte oder einfach für ein Lächeln und Zuspruch. Das gibt mir Rückenwind für alles, was kommt.“

Mit seiner Kandidatur setzt Jens Ernst auf einen klaren Kurs: sachorientierte Politik, offene Kommunikation und ein starkes Miteinander in Pattensen.

Ihr Immobilienmakler in Pattensen & Umgebung

Murat Girtten. Persönlich. Vor Ort.

20+ Jahre Erfahrung als Eigentümer & Investor

Kostenlose Immobilienbewertung vor Ort inkl. Marktanalyse



0155 635 314 10



Jetzt per WhatsApp anfragen

Girtten Immobilien



Sie wollen zu Hause bleiben, aber benötigen Unterstützung im Alltag?

Wir machen es möglich!

Herzlich - Kompetent - Individuell

Dammstraße 4
30982 Pattensen
05101-815 99 73
info@areal-pflegedienst.de

GRAMANN
Hannöversche Landschlachtere



AHRBERG
beste Meisterqualität seit 1896

IHR REGIONALER FLEISCHER

Grill- & Spargelzeit im Werksverkauf
gültig vom 19.05. - 23.05.2026

Nackensteaks

mit verschiedenen leckeren Marinaden

100 g | 0,99 €

Schweineschnitzel

aus der Oberschale

100 g | 1,29 €

Lammlachse

natur oder mariniert in feiner Kräuterbutter

100 g | 3,99 €

Hausmacher Kochschinken

ideal zum Spargel

100 g | 1,89 €

jeden Dienstag

10 % auf das gesamte Thekensortiment

außer Angebote und Imbiss



jeden Mittwoch

1 kg Thüringer Mett

mit 10 Brötchen und einer Zwiebel

nur | 10,00 €

Gramann Ahrberg Werksverkauf
Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr
Samstag: 8 - 14 Uhr

Ludwig-Erhard-Straße 25
(im Gewerbegebiet)
30982 Pattensen

Wahlbekanntmachung Nr. 3 zur Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters in der Stadt Pattensen am 13. September 2026

Bekanntmachung zur Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen

In der Stadt Pattensen findet nach Beschluss des Rates der Stadt Pattensen am 04. September 2025 am Sonntag, dem 13. September 2026 u.a. die Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters statt. Erhält bei dieser Wahl keine Bewerberin oder Bewerber mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen, findet am 27. September 2026 eine Stichwahl unter den beiden Personen statt, die am 13. September 2026 die höchsten Stimmenzahlen erhalten haben. Für die Wahl zum Rat der Stadt Pattensen ergeht eine gesonderte Bekanntmachung.

Die Wahlvorschläge für die Direktwahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters müssen gem. § 45d Abs. 6 des Niedersächsischen Kommunalwahlgesetzes (NKWG) in der jeweilig gültigen Fassung spätestens am Montag, den 06. Juli 2026, 18.00 Uhr (Ausschlussfrist)

Bei der Gemeindevahlleitung der Stadt Pattensen, Rathausplatz 1, 30982 Pattensen eingegangen sein. Bei der vorgenannten Frist handelt es sich um eine Ausschlussfrist, d.h. später eingehende Wahlvorschläge sind vom Gemeindevahlausschuss als unzulässig zurückzuweisen (§ 28 NKWG).

Bitte beachten Sie, dass alle notwendigen Unterlagen schriftlich und im Original einzureichen sind (§ 21 NKWG). Eine elektronische oder textliche Vorlage oder aber eine Vorlage von Ablichtungen (Kopien, Fotografien, o.ä.) genügen ausdrücklich nicht.

I. Inhalt und Form der Wahlvorschläge

Bei der Einreichung der Wahlvorschläge sind die Vorschriften des § 45d i.V.m. § 45a und §§ 21ff NKWG und §§ 32 ff NKWO über Inhalt und Form der Wahlvorschläge zu beachten.

Wahlvorschläge können von Parteien i.S.d. Art. 21 des Grundgesetzes, von Gruppen von Wahlberechtigten (Wählergruppen) oder von einer Einzelperson eingereicht werden.

Jeder Wahlvorschlag für die Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters darf nur eine Bewerberin oder einen Bewerber enthalten, die oder der nach § 80 Abs. 4 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKG) – in der derzeit geltenden Fassung wählbar ist.

III. Unterstützungsunterschriften

Jeder Wahlvorschlag muss gem. § 45d Abs. 3 NKWG von mindestens 150 Wahlberechtigten des Wahlgebiets (Stadt Pattensen) auf amtlichen

Formblättern unter Beachtung der Vorschriften des § 21 Abs. 9 NKWG bzw. § 32 Abs. 2 NKWO persönlich und handschriftlich unterzeichnet sein (Unterstützungsunterschriften).

Nach § 45d Abs. 4 NKWG, § 21 Abs. 10 NKWG und durch Bekanntmachung des Niedersächsischen Landeswahlleiters vom 30. Juli 2025 (Nds. MBl. Nr. 372/2025) sind folgende Parteien und Wählergruppen von der Verpflichtung zur Beibringung von Unterstützungsunterschriften befreit:

Langbezeichnung	Kurzbezeichnung
Sozialdemokratische Partei Deutschlands	SPD
Christlich Demokratische Union Deutschlands in Niedersachsen	CDU
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN	GRÜNE
Alternative für Deutschland – Niedersachsen	AfD Niedersachsen
Die Linke	Die Linke
FREIE WÄHLER Niedersachsen	FREIE WÄHLER
Unabhängige Wählergemeinschaft Schulenburg-Calenberg	UWG
Unabhängige Wählergemeinschaft Jeinsen, Vardegötzen, Thiedenwiese	UWJ

IV. Hinweise zu den Wahlvorschlägen

Hinsichtlich der Form und des Inhaltes der Wahlvorschläge wird auf die Bestimmungen der §§ 21 ff. NKWG und §§ 32 ff. NKWO verwiesen. Für die Wahlvorschläge sind amtliche Vordrucke zu verwenden, die bei der Gemeindevahlleitung per Mail wahlen@pattensen.de oder telefonisch Tel. 05101 / 1001-137 oder -105 angefordert werden können und kostenfrei abgegeben werden.

V. Wahlbeteiligungsanzeige

Parteien, die die Voraussetzungen des § 21 Abs. 10 Nr. 2 und 3 NKWG nicht erfüllen, können als solche nur dann Wahlvorschläge einreichen, wenn sie bis zum 15. Juni 2026 bei dem Niedersächsischen Landeswahlleiter, Schiffgraben 12, 30159 Hannover ihre Beteiligung an der Wahl angezeigt haben und der Landeswahlausschuss ihre Parteieigenschaft festgestellt hat. Im Übrigen sind § 22 NKWG und § 34 NKWO zu beachten.

Pattensen, 06.05.2026

Stadt Pattensen

Die Gemeindevahlleiterin

gez. Steding



Die Stadt Pattensen beabsichtigt zu sofort

eine/einen ehrenamtliche/n Behindertenbeauftragte/n

für die Dauer von maximal 5 Jahren zu berufen. Die Stadt Pattensen hat insgesamt zwei Behindertenbeauftragte.

Die/der Behindertenbeauftragte soll in die Planungen und Durchführungen der öffentlichen Infrastruktur eingebunden werden und auf Defizite und Probleme in den Lebensbedingungen der Menschen mit Behinderungen hinweisen. Durch das Wirken der /des Behindertenbeauftragten sollen die erforderlichen Maßnahmen auf alle Lebensbereiche der Betroffenen als Querschnittsaufgabe koordiniert werden, so dass ein Zusammenwirken von Politik und Verwaltung, Vereinen und Verbänden und den Interessen der Betroffenen realisiert werden kann.

Die ehrenamtlichen Behindertenbeauftragten sollen zur Erfüllung ihrer Aufgaben und zum Wohl der Pattenser vertrauensvoll mit der Stadt Pattensen zusammenarbeiten. Die ehrenamtlichen Behindertenbeauftragten erhalten eine pauschale Aufwandsentschädigung in Höhe von jeweils 100 € monatlich. Für weitere Auskünfte stehen Ihnen im Fachbereich 3, Soziale Dienste, die Sachgebietsleitung Frau Djamen unter Tel: 05101.1001.370; E-Mail: sjd@pattensen.de und der Fachbereichsleiter Herr Laszinski unter Tel: 05101.1001.300, E-Mail: laszinski@pattensen.de zur Verfügung.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis zum 15.06.2026 an die Stadt Pattensen.

Jägercorps Pattensen: Die Vorfriede wächst auf das 175-jährige Jubiläum

Mit Stolz und großer Vorfriede lädt das Uniformierte Jägercorps von 1851 der Stadt Pattensen e.V. alle Bürgerinnen und Bürger zum 175-jährigen Jubiläum ein. Seit über einem Jahr laufen die Planungen für dieses besondere Fest – nun können nach und nach weitere Höhepunkte sowie Details zum Ablauf vorgestellt werden. Mit jedem weiteren Programmpunkt wächst die Vorfriede auf das große Fest.

Ein weiteres Highlight ist der große Festumzug am Samstag. Wie bereits zum 150-jährigen Jubiläum im Jahr 2001 wird es dieses Jahr auch einen besonders großen Festumzug durch die Stadt Pattensen geben. Neben befreundeten Schützenvereinen wie dem KKS „Ernst August“ Schulenburg, der Schützengesellschaft von 1848 Hagenburg-Altenhagen, dem Bürgercorps Solschen, dem VFF Hannover und natürlich den alten Freunden der Zehlendorfer Schützengilde aus Berlin sind auch die Vereine der Stadt Pattensen eingeladen, am Ausmarsch teilzunehmen.

Bisher freuen wir uns über die Zusage des Tennisvereins Pattensen, des TSV Pattensen, der Freiwilligen Feuerwehr sowie des MSC Pattensen. Das Uniformierte Jägercorps würde sich über weitere teilnehmende Vereine am Umzug sehr freuen. Bei

Schützenfest Pattensen - Übersicht und Ablauf

12.06. - 15.06.

Dienstag & Mittwoch

- 18:30 Uhr – Treffen Marktplatz
- Fahnen anbringen
- Benötigt: Leitern, Steiger/Hubwagen, Helfer
- Ansprechpartner: Thilo Drögemüller - 0179 9092607, info@jaegercorps-pattensen.de

Donnerstag

- Birken vorbestellen
- Ansprechpartner: Manuel Fleischhauer – 0152 05999043, manuellfleischhauer2000@gmail.com.
- 20:00 Uhr - Verteidigung
- Hotel zur Linde

Freitag

- 17:00 Uhr Antreten Marktplatz (Hut ohne Eichenlaub, Nelke, grüner Binder)
- Abrücken zur Kranzniederlegung am Ehrendenkmal
- ca. 18:30 Uhr Kommers (Festzelt)
- Gruppenfoto (A-Platz TSV Pattensen)
- ab 20:00 Uhr The Jetlags (Eintritt für Mitglieder frei)

Sonstiges & weitere Termine

- Verkaufstage - weitere Termine: 21.05. – Marktplatz (Wochenmarkt)
- Zu kaufen: Festschrift & Jubiläums-Pin, Bildband (Chronik), Konzertkarten The Jetlags
- Bestellte Fahnen und Wimpelketten können abgeholt werden
- Bildband - sind verfügbar und können bei Heitmüller, Altstadtblume und beim Dänen erworben werden.

Bier-Spezial

- Samstag 15:00 – 20:00 Uhr
- Biermarken einlösen!

Nachbereitung

- Dienstag ab 18:00 Uhr – Treffen Marktplatz
- Fahnen abhängen (bitte um zahlreiche Helfer!)

QR-Code

- Festprogramm & weitere Infos:

Interesse gerne bis zum 22.05. unter info@uniformiertes-jaegercorps.de melden.

Verkaufs- und Informationstermine im Mai

Damit alle Interessierten frühzeitig am Jubiläum teilhaben

können, bietet das Jägercorps bereits im Mai mehrere Gelegenheiten zum Erwerb und zur Abholung von Jubiläumsartikeln sowie Eintrittskarten an.

Vorverkauf Konzertkarten „The Jetlags“ (limitierte Stückzahl):

im Modegeschäft Heitmüller im Floristikgeschäft Altstadtblume

Erhältlich sind Bildband und Festschrift: im Café zum Dänen im Modegeschäft Heitmüller im Floristikgeschäft Altstadtblume jeden Donnerstag in der Heimatstunde

Außerdem bietet das Uniformierte Jägercorps am 21. Mai von 15 bis 18 Uhr auf dem Markt die Möglichkeit, vorbestellte Fahnen abzuholen sowie Karten für das Konzert der Jetlags, den Bildband und die Festschrift zu erwerben.

Ein Blick in die Festschrift

An dieser Stelle möchten wir zudem einen kleinen Ausschnitt aus der Festschrift präsentieren und möglichst viele Bürgerinnen und Bürger dafür begeistern, einen Blick in die Geschichte und Entwicklung des Jägercorps zu werfen. Die Festschrift bietet spannende Einblicke, historische Hintergründe und zahlreiche Erinnerungen an vergangene Jahrzehnte. Mit jedem weiteren Programmpunkt wächst die Vorfriede auf ein Jubiläum, das Tradition, Gemeinschaft und Feierfreude auf besondere Weise miteinander verbinden wird.

Die „Digitalen Engel“ kommen zurück nach Pattensen

PATTENSEN. Die „Digitalen Engel“ kommen zurück nach Pattensen. In Zusammenarbeit mit dem Pflegedienst Calenberger Land findet die Veranstal-

tung am Montag, 18. Mai, um 14 Uhr in der Hauptstraße 61 in Schulenburg statt.

Thema der Veranstaltung ist „Das Smartphone – Grundla-

gen zu Handy, Apps und Internet“. Falls vorhanden, soll ein eigenes aufgeladenes Gerät mitgebracht werden. Mit dem Projekt Digitaler Engel unter-

stützt Deutschland sicher im Netz ältere Menschen bei der Nutzung digitaler Angebote. Anmeldungen sind unter 0 50 69/48 05 28 5 möglich.

DEISTER ZAUN-TEAM

- Tore • Gabionen
- Doppelstabgitter
- Schmuckzäune • WPC-Zäune
- Aluminiumsteckzäune
- Lärm- und Sichtschutzzäune



05045 / 576 49 56



Gartenbepflanzung u. Dauerpflege • Heckenschnitt
Baumschnitt u. Baumfällung • Pflasterarbeiten • Zaunbau
Terrassenbau • Teich-, Erdarbeiten • Rollrasen verlegen
Kelleraußenwandisolierung u. -sanierung
Bau u. Montage von Außentreppen

Tel. 0 50 69 - 47 29 062 / 0176 - 20 513 011 • Mail: m.e.bedir@hotmail.de

Kurzsichtigkeit: Früherkennung wird immer wichtiger

PATTENSEN. Immer mehr Kinder und Jugendliche entwickeln heutzutage bereits in jungen Jahren eine Kurzsichtigkeit (Myopie). Fachleute beobachten diese Entwicklung mit Sorge, denn die Zahl der Betroffenen steigt seit Jahren kontinuierlich an. Als wesentliche Ursache gilt unter anderem die zunehmende Nutzung von Smartphones, Tablets und Computern. Häufig verbringen bereits Kleinkinder viele Stunden vor Bildschirmen – zulasten ihrer Sehenwicklung.

Denn für eine gesunde Entwicklung der Augen ist vor allem eines entscheidend: ausreichend Zeit im Freien. Tageslicht spielt hierbei eine zentrale Rolle, da es die Produktion des Hormons Dopamin anregt. Dopamin ist wichtig für die gesunde Entwicklung des Augapfels. Fehlt dieses natürliche Licht, kann es dazu kommen, dass der Augapfel übermäßig wächst – eine der Hauptursachen für die Entstehung von Kurzsichtigkeit.

Eine aktuelle Studie zeigt, wie verbreitet das Problem inzwischen ist: Bereits ca. 47 Prozent der 25-

bis 29-Jährigen in Europa sind kurzsichtig. Besonders tückisch ist, dass Kleinkinder diese Fehlsichtigkeit oft lange unbemerkt ausgleichen können. Häufig fällt sie daher erst im Schulalter auf, etwa wenn das Lesen der Tafel Schwierigkeiten bereitet.

Dabei ist eine frühe Erkennung entscheidend. Je früher eine Kurzsichtigkeit festgestellt wird, desto besser kann ihr Fortschreiten

verlangsamt werden. Dies ist nicht nur für den Alltag von Bedeutung, sondern auch für die langfristige Augengesundheit. Denn eine ausgeprägte Kurzsichtigkeit kann im späteren Leben das Risiko für ernsthafte Augenerkrankungen wie Netzhautablösungen oder Grünen Star erhöhen.

Vor diesem Hintergrund gewinnt die moderne Diagnostik zunehmend an Bedeutung. Sie-

mund Augenoptik und Hörakustik bietet daher innovative Möglichkeiten zur Früherkennung: Mit dem Myopia Master® können alle relevanten Messwerte des Auges schnell, kontaktlos und präzise erfasst werden. Neben der Bestimmung der Sehkraft wird dabei insbesondere das Augenwachstum analysiert – ein entscheidender Faktor zur Beurteilung der Myopie-Entwicklung.

Auf Basis dieser Daten beraten die Experten individuell, ob spezielle Therapiegläser / Kontaktlinsen im Rahmen eines modernen Myopie-Managements sinnvoll sind. Diese speziell entwickelten Korrekturen können dazu beitragen, das Fortschreiten der Kurzsichtigkeit gezielt zu verlangsamen.

Mit moderner Technik, fundierter Beratung und einem klaren Fokus auf Prävention leistet Siegmund Augenoptik und Hörakustik damit einen wichtigen Beitrag für die langfristige Sehgesundheit von Kindern und Jugendlichen – und für mehr Lebensqualität bis ins hohe Alter.



Vermehtes Nutzen von Tablets, Smartphones, Fernseher und andere Bildschir-men lässt die Zahl der kurzsichtigen Kinder kontinuierlich steigen.



„Darf ich mich
bitte nach
vorne setzen?“

Testen Sie Ihr Kind auf
KURZSICHTIGKEIT
Kurzsichtigkeit eindämmen und kontrollieren!

Siegmund
AUGENOPTIK & HÖRAKUSTIK

Marktplatz 11, 30982 Pattensen 05101-12060

Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht, in seinem Zuhause alt zu werden!

Durch eine liebevolle und fachgerechte Versorgung unseres Pflegeteams im Zusammenwirken mit Ihren Angehörigen und Ihrem Hausarzt werden wir es Ihnen ermöglichen.

Ambulante Pflege vor Ort:

Grund- und Behandlungspflege, Hauswirtschaftliche Versorgung, Pflegeberatung, Palliativpflege

Vertragspartner aller Kassen / Mitglied des VDAB

Göttinger Straße 30
30982 Pattensen

Telefon 05101 99 170-20
www.pflegedienste-zucker.de



edienste Viola Zucker GmbH





Stefanie Behrends und Georg Thomas vor der Grundschule in Schulenburg.

CDU-Fraktion fordert mehr Priorität für Ganztagsbetreuung an Grundschulen

PATTENSEN. Die CDU-Fraktion im Rat der Stadt Pattensen zeigt sich besorgt über den aktuellen Stand zur Sicherstellung des Ganztagsangebots an den drei Grundschulstandorten in Hüpede, Schulenburg und Pattensen-Mitte. Hintergrund ist, dass die bestehenden Verträge mit den Trägern zum 31. Juli auslaufen.

Auf eine Anfrage der CDU im Bildungsausschuss hat die Verwaltung nun den aktuellen Sachstand dargestellt: Die Organisation der Ganztagsbetreuung soll künftig durch den Anbieter erfolgen, der aus der laufenden Ausschreibung hervorgeht. Diese wird im Zeitraum vom 24. April bis 26. Mai online durchgeführt. Im Anschluss sollen die Angebote formal geprüft und in den zuständigen Gremien bewertet werden. Eine Vergabe ist frühestens Ende Juni möglich – und zudem abhängig von der Zustimmung des Regionalen Landesamts für Schule und Bildung (RLSB) zur Ganztagsgrundschule in Hüpede.

Auch bei den räumlichen Voraussetzungen bestehen weiterhin Herausforderungen: Zum Start des neuen Schuljahres soll der Ganztags in Hüpede zunächst mit den bestehenden Räumlichkeiten umgesetzt werden. Fragen, etwa zur Essensausgabe, sind noch gesondert zu klären.

Für die CDU-Fraktion kommt dieser Zeitplan sehr spät. „Der Ganztags ist ein zentraler Baustein für viele Familien, um Beruf und Alltag verlässlich organisieren zu können. Gleichzeitig benötigen auch Schulen und Träger ausreichend Vorlauf, um Personal zu ge-

winnen und Strukturen aufzubauen“, erklärt die CDU-Ratsfrau und Bürgermeisterkandidatin Stefanie Behrends.

Aus Sicht der CDU wurde dem Thema innerhalb der Verwaltung nicht die notwendige Priorität eingeräumt. „Uns ist bewusst, dass Personalmangel eine Herausforderung darstellt. Umso wichtiger ist es, die entscheidenden Themen frühzeitig und mit Nachdruck voranzubringen. Die derzeitige Unsicherheit ist für die betroffenen Familien nur schwer hinnehmbar“, so Behrends weiter.

„Wir erwarten, dass die Verwaltung jetzt zügig handelt. Für die Eltern, die Schulen und mögliche Träger braucht es Klarheit – und zwar rechtzeitig vor Beginn des neuen Schuljahres. Nur so kann ein verlässliches Angebot an allen Standorten sichergestellt werden“, ergänzt der CDU-Fraktionsvorsitzende Georg Thomas.

„Wir haben im vergangenen Jahr für den Erhalt des in Pattensen bewährten Konzepts von Horten und Ganztagsbetreuung gekämpft. Gegen unsere Stimmen wurde das Aus der Horte und das neue Konzept für den Ganztags beschlossen. Dass die Verwaltung nun viel zu spät in die Umsetzung geht und die Verlässlichkeit für die Eltern aktuell unsicher ist, übertrifft meine Befürchtungen“, so Georg Thomas.

Die CDU-Fraktion wird den weiteren Prozess eng begleiten. Das Ziel ist es, sicherzustellen, dass zum Beginn des neuen Schuljahres ein verlässliches Ganztagsangebot an allen drei Grundschulen gewährleistet ist.

Andreas Heine

Maler- und Lackierermeister



Sämtliche Malerarbeiten im Innen- und Außenbereich – seit über 35 Jahren für Sie vor Ort.



Drothwinkel 3 30982 Pattensen
Mobil (01 72) 4 13 51 10
info@malermeister-heine.de
www.malermeister-heine.de

Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH

www.gollmer-baugeschaef.de

Bauen – Umbauen – Dämmen – Sanieren – Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 • 30966 Hemmingen / OT Arnum
Tel. 0 51 01 - 28 94
gollmerbaugeschaef@t-online.de

Rechtsanwaltskanzlei

Holger Schiffmacher

Fachanwalt für Familienrecht / Mediator

Schwerpunkte:
Verkehrsrecht
Arbeitsrecht
Erbrecht

Marktplatz 2 (EG)
30982 Pattensen
(0 51 01) 1 30 13
www.ra-schiffmacher.de
service@ra-schiffmacher.de

Tischlerei Seifert

Meisterbetrieb

Kampstraße 11
30982 Schulenburg

**Möbel- und Treppenbau | Innenausbau
Fenster | Türen | Reparaturen**

www.seifert-tischlerei.de

**Telefon
0 50 69 - 67 13**



ElektriCom
GmbH & Co. KG

Autorisierter Partnervertrieb
...htp
Internet • Telefon • Mobil

Ihr Installateur in Pattensen – Schulenburg/Leine

• TV-Service • Internet / Telefonie
• Elektroinstallation

www.ElektriCom.de

Tel. 0 50 69 / 480 440 4 • Kontakt@ElektriCom.de

Brunch mit Quiche und Hasenohren ist ein voller Erfolg

PATTENSEN. Kurz nach dem Start der Terminvergabe für den Pattenser Ferienpass des Frühjahrs 2026 gab es bereits das erste Kuriosum, denn das traditionelle und immer sehr beliebte Kochen bei Matthias Friedrichs war bereits am Nachmittag ausgebucht gewesen und das zu Recht, wie sich am Tag des Kurses herausstellen sollte.

Denn dieses Mal wartete eine ganz besondere Überraschung. Statt gemeinsam ein oder zwei Gerichte zu zaubern, wartete diesmal ein ganzes Brunchbuffet darauf, zubereitet zu werden. Mit dabei waren, wie bei fast jedem Termin zuvor, die beiden engagierten Helfer Justus Weiß und Stefan Schostok. Letzterer nimmt sich, trotz seines durchaus gefüllten Terminkalenders, seit vielen Jahren die Zeit, um den Pattenser Kindern einige schöne Ferienstunden und -tage zu bereiten.

Begonnen wurde das Ferienkochen gemeinsam mit dem Rezept der Tomatenquiche. Weiter ging es, ganz der Zeit angemessen, mit einem „Hasen-Dip“. Wer sich hier nun fragt, um was es sich dabei handeln mag, kann beruhigt sein. Weder kamen bei den Rezepten kleine Häschen, noch andere Tiere zu Schaden, da alle Gerichte rein vegetarisch zubereitet worden sind. Hierbei wurde Rohkost aller Art kleingeschnitten und zusammen mit dem frischen und selbstgemachten Kräuterdip in der Mitte so angerichtet, dass man deutlich ein Häschen erkennen konnte.

Währenddessen hatte eine weitere Küche einen Spezialauftrag erhalten gehabt. Die dortigen Kinder formten aus Blätterteig kleine Trichter und füllten diese dann im Anschluss mit einer

Frischkäse-Avocado-creme. Das Ergebnis konnte sich sehen lassen, nachdem am Ende noch etwas Petersilie in das offene Ende gesteckt worden war, denn die fertigen Backwerke sahen aus, wie Mohrrüben. Justus Weiß, der die kleinen Bäcker und Köche bei ihrer Tätigkeit begleitet hatte, war besonders stolz auf ihre Arbeit: „Ich bin beeindruckt. Das Rezept ist nicht leicht, gerade das Formen des Teigs verlangt viel Fingerfertigkeit. Auch das Abschmecken der Creme ist eine Herausforderung, besonders, da Kinder häufig keine Avocado mögen. Aber das ist hier absolut nicht der Fall gewesen.“

Stefan Schostok zeigte derweil den fleißigen Köchinnen und Köchen, wie man ein Bärlauchpesto selbst produziert und gemischt mit Tomaten und Mozzarella eine besonders schmackhafte Vorspeise zaubert. Währenddessen hielt sich der Pattenser Jugendpfleger Tim Riebe im Hintergrund auf und ver-

suchte zu unterstützen, wo er nur konnte.

„Tim ist für unseren Ferienpass seit vielen Jahren, wenn nicht sogar seit Jahrzehnten unverzichtbar. Dass unser Kochen seit über einem Jahrzehnt so gut funktioniert, haben wir zu einem großen Teil ihm, aber auch den Hausmeistern der KGS zu verdanken, die uns häufig auch unterstützen, gerade wenn es um technische Belange geht.“, so der Ferienkoch und Ratsherr Matthias Friedrichs.

Ein besonderes Highlight waren jedoch die original amerikanischen Pancakes mit Ahornsirup. Hier wurden die angehenden Spitzengastronomen besonders kreativ. Sie bastelten aus den fertigen Teigerzeugnissen kleine Schmetterlinge. Hierfür wurden die Pancakes halbiert und so drapiert, dass sich Flügel bildeten. Für Mund und Augen nahm man jeweils einen kleinen Klecks Marmelade zur Hilfe. Als man sich zum Brunchen

begab, wartete auf die Ferienpassköche eine Festtafel. „Man muss festhalten, dass die Pancakes die Kinder absolut begeistert haben. Diese dürften keine fünf Minuten überlebt haben. Allerdings gab es jetzt kein Essen, was niemand gemocht hat, ganz im Gegenteil.“, so Matthias Friedrichs, der dann aber etwas ernster wurde. „Es ist uns neben des Schaffens eines schönen Ferientages wichtig, Kindern zu zeigen, wie gut gesundes Essen schmecken und wie einfach man es oft zubereiten kann.“ Nach dem gemeinsamen Abspülen und Säubern, denn auch das gehört zum Kochen selbstverständlich mit dazu, versprach man vor der zufriedenen Abreise mit oder zu den Eltern, jene Gerichte doch bald einmal zuhause erneut zuzubereiten. Den Pattenser Ferienpasskoch Matthias Friedrichs kann man wie folgt kontaktieren: Instagram unter matthiasauspattensen, E-Mail unter mail@matthiasfriedrichs.de.



Stefan Schostok (links) und Matthias Friedrichs (rechts) hatten großen Spaß beim Kochen in der KGS Pattensen.

Pflegedienst Calenberger Land

Mit Herz und Kompetenz an Ihrer Seite!

Unsere Leistungen:

- Ambulante Pflege & Grundpflege • Betreuungsleistungen & 24-Stunden-Unterstützung
- Verhinderungspflege & Entlastungsleistungen für Angehörige
- Hauswirtschaft & private Leistungen • Beratung, Schulungen & individuelle Pflegekurse
- **NEU:** ab sofort auch Schulbegleitung (SGB 9) für Pattensen und Region Hannover
- **NEU:** SBG V - Behandlungspflege

Für alle weiteren Unterstützungen sind wir jederzeit für Sie da!

Kontakt: **Telefon 0 50 69 / 480 5285**
 E-Mail: info@pflagedienst-calenberger-land.de
 Hauptstraße 61, 30982 Pattensen-Schulenburg

Pflegedienst Calenberger Land – Wir stehen Ihnen zur Seite!

→ M. Knust → U. Maurer → K. Hollwedel → F. Krause → K. Joachim

Ihre Immobilienprofis für Laatzen, Pattensen, Hemmingen sowie Gehrden, Barsinghausen, Ronnenberg, Wennigsen und Springe.

Tel.: 0511 279 144-41

ImmobilienVermittlung Hannover GmbH



Am 29. Mai kommt Kuersche erneut nach Schulenburg und präsentiert dort eine Mischung aus Musik und Entertainment.

Kuersche schlägt ein neues musikalisches Kapitel auf

SCHULENBURG. Im Café Eis Blume in Schulenburg findet ein besonderes Konzerterlebnis statt: Kuersche präsentiert seine SoloLooperShow und schlägt damit ein neues musikalisches Kapitel auf. Das Konzert findet statt am Freitag, 29. Mai. Tickets sind ausschließlich direkt im Café Eis Blume erhältlich. Im Kurz-Interview spricht Kuersche über Pattensen und seine Musik.

Herold: Hallo Kuersche, viele Menschen freuen sich auf das Konzert am 29. Mai im Café Eis Blume. Was erwartet die Besucher?

Kuersche: Zunächst einmal freue ich mich auch sehr, wieder in Schulenburg auftreten zu dürfen. Ich war ja schon letztes Jahr

dort zu Gast. Mein Programm ist eine Mischung aus Musik und Entertainment. Ich spiele ja ausschließlich eigene komponierte und geschriebene Sachen. Am 29. Mai werden auch viele neue Lieder dabei sein. Seid gespannt.

Herold: Du lebst ja schon viele Jahre in Linden. Aber Du hast eine spezielle Beziehung zu Pattensen, oder?!

Kuersche: Ja, das stimmt. Ich bin tatsächlich in Pattensen aufgewachsen. In bin in der Hirschberger Straße geboren und später in Pattensen zur Realschule gegangen. Meine Mutter hat lange in Pattensen gewohnt und ich habe auch noch Kontakt zu alten Schulfreunden. Von daher ist es immer etwas Besonderes, hierher zurückzukehren.

„Die singenden Wackelzähne“ begeistern bei DRK-Versammlung

PATTENSEN. Der Kindergartenchor „Die singenden Wackelzähne“ der DRK-Kindertagesstätte „Die Rappel Kiste“ besuchte am 14. April im Rahmen einer guten Zusammenarbeit die Mitglieder des DRK-Ortsvereins Pattensen. Die Chorkinder waren wie immer sehr gut vorbereitet und sorgten mit einigen Liedern für eine gelungene und abwechslungsreiche Unterhaltung bei der Jahresversammlung.

Auch das Lied „Wir sind die Kinder vom DRK“ sorgte für besonders gute Stimmung und wurde von den Anwesenden begeistert aufgenommen. Die versammelten Gäste freuten sich sehr über den Auftritt und bedankten sich bei den Kindern mit herzlichen Applaus. Im Anschluss gab es sogar ein Dankeschön für die Kindergartenkinder, das den Besuch zu einem rundum gelungenen Erlebnis machte.

Deiner Krankenkasse fehlt der richtige „Biss“?

Werde **Privatpatient** für Zähne, Krankenhaus & mehr.

Allianz Private Krankenversicherung



Tischlerei Thomas Hohe

Tischlermeister

- Möbelbau
- Fensterbau
- u.v.m.
- Treppenbau
- individ. Einzelanfertigungen

30982 Schulenburg/Leine · Schmiedestr. 7
Tel.: 0 51 01/85 36 95 0 oder 0 50 69/22 11

der@nxtsolution.de
05101 - 92 13 82
Dirk Erdner
Autorisierter Partnervertrieb
hnp

[nxt]solution GmbH

Was wir können:

- Schnelles Internet
- Smartphones & Tablets
- Computer & Server
- Solarstrom
- Wallbox

INSTALLATEUR AM MARKTPLATZ
Heizung | Sanitär | Solar | Meisterbetrieb

Karsten Tomaschewski

Telefon 05101 / 58 64 910

Marktplatz 5 | 30982 Pattensen | Telefax 05101 / 58 64 911

Maaß
MALERMEISTER

Christian Maaß
Malermeister

Poggenworthstraße 17
30982 Pattensen
Tel. 05069 3480576
info@malermeister-maass.de
www.malermeister-maass.de

Malerarbeiten
innen & außen
Trockenbauarbeiten
Bodenarbeiten

KKSV Schulenburg ist sehr erfolgreich bei Kreismeisterschaften

SCHULENBURG. 31 Kreismeistertitel, 22 Zweit-, 16 Drittplatzierungen und zahlreiche weitere sehr gute Ergebnisse sind die diesjährige Ausbeute der Schützen des KKSV „Ernst August“ Schulenburg-Calenberg bei den in der Zeit von Anfang Februar bis Ende April stattgefundenen Kreismeisterschaften des Kreisschützenverbandes Deister-Süntel-Calenberg. Anfang Juni finden noch die Kreismeisterschaften in der Disziplin Blasrohr statt. Hier ist der KKSV mit sieben Teilnehmern am Start.

22 Podestplätze konnten mit dem Luftgewehr errungen werden. Jeweils 21 Plätze entfielen auf Disziplinen mit dem Kleinkalibergewehr und in den Pistolen- und Revolverbereich. Nach fünf Jahren Abstinenz gingen sechs KKSV-Schützen mit der Flinte bei den Wurfscheiben-Trapmeisterschaften an den Start. Hier konnten einige Medaillen mit nach Hause genommen werden.

Besonders stolz sind die KKSV-Mitglieder auf die wiedererstarkte Jugendgruppe. Nach zwei Jahren des Trainings wurden sechs Jugendliche zur Kreismeisterschaftsteilnahme gemeldet. Die Luftgewehr-Freihandmannschaft mit Hanna Turnau, Vanessa Scharnhorst und Lillyana Schließer wurde in der Altersgruppe „Jugend-weiblich“ auf Anhieb Kreismeister. In der Einzelwertung belegte Hanna Turnau mit einem sensationellen Ergebnis von 387,6 von 436,0 möglichen Ringen und mit großem Abstand ebenfalls den ersten Podiumsplatz. Vanessa und Lillyana folgten auf den Plätzen drei und



Die erfolgreichen Jugendmannschaften des KKSV: Fabian Plate (von links), Viktoria Scharnhorst, Hanna Turnau, Lillyana Schließer, Hannah Jaiju und Selda Canver.

vier. Der fünfte und siebente Platz in der Klasse Juniorinnen II ging an Hannah Jaiju bzw. Viktoria Scharnhorst. Fabian Plate ging bei den Junioren II in den Disziplinen Luftgewehr-Freihand und Luftpistole an den Start. Dass sein Hauptaugenmerk seit einiger Zeit im Pistolen- und Revolverbereich liegt, belegt sein errungener Kreismeistertitel mit der Luftpistole. Platz 5 wurde es für ihn mit dem Luftgewehr.

Die im Ligabetrieb in der Landesliga startenden Luftgewehr-Freihandschützen*innen haben insgesamt neun Podiumsplätze, davon fünf Kreismeistertitel, einheimsen können. Hier kann sich der KKSV, wie in den vergangenen Jahren, auf die „altbewährten“

Kräfte Marina Busse, Niklas v. Jutrzenka, Mike Behne, Dennis Arndt, Lukas und Tobias Schmidt verlassen.

31 Mal belegten AufLAGenschützen*innen des KKSV mit dem Luft- und Kleinkalibergewehr die ersten drei Medaillenränge. 20 verschiedene Schützinnen und Schützen waren am Start. Sehr erwähnenswert sind die Kreismeistertitel in der Einzelwertung von Elvira Conrad, Dagmar Scharnhorst, Elke und Udo Herrmann sowie die Mannschaftstitel im Kleinkaliberbereich mit den Schützen Dirk Heeschen, Dagmar Scharnhorst, Axel Schneiderling, Udo Herrmann, Karola Samorski und Horst Wedekind.

Der Pistolen- und Revolversektor (Luftpistole, Sportpistole, Großkaliber-Pistole und -Revolver) hat es insgesamt zu zwanzig Podiumsplätzen geschafft. Zum zweiten Mal wurden auch in diesem Bereich AufLAGenwettbewerbe durchgeführt. Zu den erfolgreichen KKSV-Schützen gehören: Ernst-Heinrich Bock, Henning Brüggemann, Dirk Heeschen, Udo Herrmann, Horst Hichert, Rolf Scharnhorst, Norbert Schechner, Jan Skala, Andreas Vogel, Rolf Wachenfeld sowie der bereits erwähnte Youngster Fabian Plate.

Die Wurfscheiben-Trap-Meisterschaft wurde auf dem Schießstand in Ahrbergen ausgetragen und endete für die sechs Teilnehmer des KKSV unter anderem mit drei Titeln und zwei Zweitplatzierungen. Am Start waren Bernd Albrecht, Arndt Brinkmann, Wolfgang Busch, Enrico Erdtmann, Dirk Heeschen und Horst Wedekind.

Alle Kreismeisterschaftsteilnehmer warten nunmehr auf die Benachrichtigung, ob sie sich mit den erzielten Ergebnissen für die im Juni beginnenden Landesmeisterschaften qualifiziert haben.

Ab Mai beginnt für die Schützinnen und Schützen des KKSV die Freiluftwettkampfsaison in den Disziplinen Sportpistole und Kleinkaliber. Gestartet wird in den Ligen: Bezirksliga, Bezirksklasse, Kreisliga und Kreisklasse.

Am 5. und 6. Juni findet das traditionelle Königs- und Bürgerkönigsschießen sowie das „Örtliche Pokalschießen“ auf unseren Schießständen an der Adenser Straße statt.





Sebastian Kruska
Malermeister

Wo
Farbe
den richtigen
Ton
trifft.

☎ 0173 598 98 35
🌐 www.malermeister-kruska.de

Neu in Pattensen



BIER-WEIN-TAPASBAR

Marktplatz 7
30982 Pattensen tapeo@tapeo-pattensen.de
05101-99 13 504 www.tapeo-pattensen.de

SPD Pattensen veranstaltet Kinderfest am 30. Mai

PATTENSEN. Die SPD Pattensen wird am 30. Mai auf dem Spielplatz in den Bruchwiesen in Pattensen ein Kinderfest ausrichten. Zwischen 14 und 17 Uhr seien viele spannende Aktivitäten geplant, hieß es vom Organisator Till Schurtzmann.

Neben einer Hüpfburg werden unter anderem eine Slush-Ice- und eine Zuckerwattemaschine bereitstehen sowie kalte Getränke und frisches Obst.

„Wir möchten gerne wieder vermehrt junge Familien und Kinder in den Vordergrund stellen“, sagt Till Schurtzmann. Lasse Ahrens, Partei- und Fraktionsvorsitzender, ergänzt: „So ein

Fest bietet eine tolle Gelegenheit, auch mit den Eltern ins Gespräch zu kommen, gerade in Bezug auf die Familienpolitik der SPD Pattensen.“

Doch vor allem soll an diesem Tag der Spaß der Kinder im Vordergrund stehen mit Spielen, Kinderschminken und hoffentlich bestem Wetter. All das wird man ebenso wie alle Speisen und Getränke kostenfrei anbieten.

Auch Matthias Friedrichs, der Bürgermeisterkandidat der SPD in Pattensen, wird an diesem Tag tatkräftig unterstützen, damit das Fest für alle Kinder und Eltern ein tolles Erlebnis wird.

Spargelessen und Boule-Spiel mit der SPD Pattensen

PATTENSEN. Die SPD-Abteilung Pattensen-Mitte lädt zum zweiten gemeinsamen Boule-Spiel ein. Die Veranstaltung findet am Sonntag, 31. Mai, um 10 Uhr auf dem Boule-Platz im Fuchsbachpark Pattensen statt.

„Boule ist ein leicht zu erlernendes und geselliges Spiel, bei dem der Spaß im Vordergrund steht. Eingeladen sind alle Interessierten – ganz unabhängig von Vorkenntnissen. Benötigt werden lediglich gute Laune und Lust auf einen gemeinsamen Vormittag in entspannter Atmosphäre“, so die Abteilungsvorsitzende Renate Ohlendorf.

Im Anschluss besteht ab 13 Uhr die Möglichkeit, den Tag bei einem gemeinsamen Spargelessen im „Calenberger Hof“ gemütlich ausklingen zu lassen. Die Kosten für Speisen und Getränke tragen die Teilnehmen-

den selbst und bezahlen diese direkt vor Ort. Zur Auswahl stehen folgende Gerichte: Spargel mit Schnitzel (auch vegan erhältlich) und Kartoffeln für 26,50 Euro, Spargel mit Kartoffeln für 18 Euro oder Currywurst mit Pommes für 9,50 Euro.

Für die Planung bittet die SPD-Abteilung Pattensen-Mitte um Anmeldung einschließlich Essenswunsch bis zum 15. Mai bei Renate Ohlendorf unter Telefon 01 74/6 32 91 54 oder per E-Mail renate.ohlendorf@gmail.com.

Eine Teilnahme ausschließlich am gemeinsamen Essen ist ebenfalls möglich. Bei Regen muss das Boule-Spiel leider entfallen und es findet nur das Essen statt. Die SPD-Abteilung Pattensen-Mitte freut sich auf schöne gemeinsame Stunden und hofft auf bestes Frühlingswetter.

Bürger treffen sich am 6. Juni zum Friedensgebet

PATTENSEN. Weiterhin betet eine Gruppe Pattenser Bürgerinnen und Bürger an jedem ersten Freitag im Monat auf dem Pattenser Marktplatz für den Frieden in der Welt.

Das nächste Friedensgebet findet am 5. Juni um 18 Uhr am Brun-

nen auf dem Marktplatz statt. Es gilt nach wie vor eine Einladung an alle Pattenser, die sich um den Frieden sorgen, teil erweitern. Das Friedensgebet findet am 3. Juli wegen urlaubsbedingter Abwesenheit der Initiatoren ausnahmsweise nicht statt.

METALLBAU
KRÖSCHE

Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

HÖRMANN
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

RASENPFLEGE

FRÜHJAHRSRABATT bis 31. Mai 2025

DAS BESTE
FÜR IHREN
RASEN

10%

AUF ARBEITS-
KOSTEN



GÄRTENVONGLENDE
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Tel. 05101 8159816 · www.gaertenvonglende.de



Deutsches
Rotes
Kreuz

in der Region Hannover

Ihr Pflegedienst in Pattensen

Wir unterstützen Sie dabei,
so lange wie möglich in
Ihrem Zuhause zu leben.

Rufen Sie uns an, wir beraten
Sie gern und kompetent!



DRK-Stützpunkt
Pflege und Gesundheit
Auf der Burg 1-2
30982 Pattensen



05101 12027



BUDZINSKI
Glas- und Fenstertechnik Pattensen

- ◆ Glasreparatur Schnell-Service
- ◆ Energie-Spar-Fenster
- ◆ Wärmeschutz-Isolierglas
- ◆ Rollläden
- ◆ Fenster, Türen, Wintergärten aus Holz, Kunststoff & Aluminium

**Aufmaß
+ Angebot
kostenlos!**

Koldinger Straße 13 · Pattensen
info@glastechnik-pattensen.de
www.glastechnik-pattensen.de

Ihr Glaser-Fachbetrieb in Pattensen ☎ **05101 / 6149**

StadtBücherei Pattensen

Marienstraße 2, 30982 Pattensen-Mitte • Tel: 0 51 01 / 10 01 385
mail: stadtuecherei@pattensen.de • Fax: 0 51 01 / 10 01 83 85

Netflix fragt: „Bist du noch da?“ Die Bücherei fragt: „Wo warst du so lange?“

Ein Besuch in der Bücherei lohnt sich: Nach einer kleinen Umgestaltung der Räume versucht die Stadtbücherei ein offenes Rumkonzept, Rückmeldungen dazu sind sehr erwünscht. Außerdem gibt es viele neue Titel im Sortiment, vielleicht ist was dabei?

Zum Beispiel Ghost Stories: **Ein Buch der Erinnerung** von Siri Hustvedt oder **Between Fading Stars** von Anna Savas, **Spiegelland** von Rebekka Frank, **Der Gesang der See** von Trude Teige oder **Der verschwundene Buchladen** von Evie Woods. Und natürlich spannende neue Kinderbücher: **Der Tag, an dem Max dreimal ins Auto gekotzt hat** von Marc-Uwe Kling oder **Weil du ein wundervolles Mädchen bist** von Nina Blume und **Weil du ein wunderbarer Junge bist** von Sabine Jahn, **Astronautenkinder** von Natascha Berger und viele, viele mehr. Außerdem laden unsere Räume auch zum Arbeiten und Verweilen ein. Wollen Sie zum Beispiel eines unserer neuen Gesellschaftsspiele bereits jetzt ausprobieren? Sprechen Sie uns an und werden Sie Spieltesterin und -tester.

Großes Dankeschön: Erst Spiele dann Filme – jetzt sind DVDs gefragt

Auf den Aufruf, gut erhaltene Gesellschaftsspiele zu spenden, reagierten die Bürgerinnen und Bürger der Stadt mit überwältigender Großzügigkeit. Es wurden so viele Spiele abgegeben, dass die Mitarbeitenden eine Weile damit beschäftigt sind, die neuen Bestände in eine aktualisierte Bibliothekssoftware einzupflegen.

Diese enorme Resonanz hat die Bücherei ermutigt, erneut an die Gemeinschaft heranzutreten. Gesucht werden diesmal **alte DVDs, Kinder- und Familienfilme** – allerdings ausschließlich Titel mit einer FSK-Freigabe von 16 oder niedriger. Wir wollen eine kleine Rubrik mit DVD-Filmen eröffnen. Wer gut erhaltene DVD-Filme zuhause hat und sie nicht mehr benötigt, kann sie während der Öffnungszeiten direkt in der Stadtbücherei abgeben. Filme, die nicht in unser Sortiment passen können trotzdem gespendet werden, diese gehen dann in der Bücherflohmarkt. Jeder Verkauf kommt der Bücherei ganz direkt zu Gute.

Die Mitarbeitenden betonen mehrfach, wie dankbar sie für die bisherige Unterstützung sind. Jede einzelne Spende trägt dazu bei, das Angebot der Bücherei zu erweitern und für alle Generationen attraktiv zu gestalten. Die große Hilfsbereitschaft zeigt, wie stark die Stadt Pattensen zusammensteht, wenn es um gemeinschaftliche Projekte geht.

Ein besonderer Dank gilt daher allen Spenderinnen und Spendern, die mit ihren Gesellschaftsspielen bereits einen wichtigen Beitrag geleistet haben – und all jenen, die nun mit ihren DVD-Spenden das nächste Kapitel dieser Erfolgsgeschichte möglich machen. Ab Ende Mai sollen die Spiele offiziell zur Ausleihe bereitstehen. Abgeben wie gewohnt.

Stadtbücherei Pattensen
Marienstraße 2
Rückfragen bitte an: stadtuecherei@pattensen.de und unter 05101/1001-385

Der nächste Herold erscheint am 28. Mai

Anzeigenschluss: 21. Mai 2026, 12 Uhr

**Wir hören nicht auf zu helfen.
Bitte hören Sie nicht auf zu spenden.**

Helfen zu helfen ist unser Dauerauftrag. Täglich sind 3 Fahrzeuge und 25 Ehrenamtliche im Einsatz, um bedürftige Menschen in Hemmungen, Laatzen und Pattensen mit Lebensmitteln zu versorgen. Damit wir dies trotz steigender Kosten auch zukünftig tun können, brauchen wir Ihre Hilfe! Unterstützen Sie uns langfristig. Werden Sie Dauerspender!

Spendenkonto:
Volksbank Pattensen IBAN: DE06 2519 3331 0050 2154 00
BIC: GENODEF1PAT

Sparkasse Hannover IBAN: DE15 2505 0180 0900 2177 40
BIC: SPKHDE2HXXX



Göttinger Str. 25a, 30982 Pattensen, Tel: 0 51 01 / 10 90 30
mail: info@mobile-pattensen.de • www.mobile-pattensen.de

Folgende Kurse beginnen in Kürze: (Anmeldung erforderlich)

Medienberatung für Seniorinnen und Senioren am Mi. 20. + 27.05.2026

In einer Einzelberatung werden individuelle Fragen/Probleme zu Handy, Tablet oder Laptop bearbeitet. Zeit: 20.05: ab 14:30 Uhr, 27.05.: ab 16:00 Uhr; je 30 Min., Gebühr: € 6,-

Neu: Herzkreis – Achtung & Entlastung für das Herz ab Do. 21.05.2026

Der Herzkreis beinhaltet 12 Bewegungen, in denen sich Ausdruck, Atmung und innere Haltung zu einem ganzheitlichen psychosomatischen Übungskonzept verbinden. Basale Gefühle wie Angst, Wut, Trauer können leichter reguliert werden. Vertrauen, Mut und Lebensfreude werden frei. Infos: www.derHerzkreis.de. Zeit: 19:00 – 20:00 Uhr, 4 Abende, Gebühr: 44,-

Neu: Info-Abend für Eltern: „Gesund sehen im Bildschirm-Alltag“ am Mi. 27.05.26

Wie wirkt sich Bildschirmnutzung auf die Sehkraft aus? Wie entsteht Kurzsichtigkeit bei Kindern und Jugendlichen, was sind die langfristigen Folgen von Kurzsichtigkeit und wie können die Augen präventiv geschützt werden? Kostenfreier Vortrag von Daniela Hecht, Augenoptikermeisterin, rund um die Augengesundheit von Kindern und Jugendlichen.

Workshop: „Etwas Zeit für mich – die nehme ich mir!“ am Fr. 29.05.2026

Vielleicht ein Geschenktipp zum Muttertag? Entspannter Einstieg ins Wochenende? - Dieser Workshop bietet die Möglichkeit, ein bisschen zur Ruhe zu kommen. Verschiedene Entspannungstechniken werden vorgestellt und ausprobiert. Zeit: 17:00 – 20:00 Uhr, Gebühr: € 38,-

Neu: Topfgarten – Familienworkshop am Sa. 30.05.2026

Gemeinsames Anlegen und Pflegen eines Topfgartens. Mit kindgerechten Erklärungen zum Boden und Gießen werden geeignete Pflanzen wie bienenfreundliche Blumen, Kräuter und Stauden in die Töpfe gesetzt. Ein wenig Deko dazu und schon entsteht ein kleiner Topfgarten. Teilnehmer max. 8 Familien je 1 Elternteil + 1 Kind, Gebühr: 55,-, Zeit: 10:00 – 14:00 Uhr. 3,50 für Material werden mit der Doz. abgerechnet.

Neu: „Spiel mit mir“ kostenloser Info-Abend am Mo. 08.06.2026 – für Eltern von Kindern von 3 – 6 Jahren

Eltern tauschen sich unter fachlicher Anleitung der AWO darüber aus, welche Bedeutung Spiel, auch digital, für die Entwicklung des Kindes und die Beziehung zu den Eltern hat. Die Teilnehmenden erwarten Informationen, praktische Tipps sowie ein kleines Geschenk. Gebühr: 0,-. Zeit: 19:00 – 21:00 Uhr. Bei Bedarf gibt es Unterstützung in anderen Sprachen.

Kostenlose Schulung für Senior*innen zur Nutzung der sprinti-App am Di. 09.06.2026

Erfahrene Dozenten der Ustra erklären die Installation der App, Buchung von Fahrten und Fahrscheinen und Vieles mehr. Zeit: 15:30 – 17:30 Uhr. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Das Familienservicebüro informiert:

Offener Elterntreff mit Kindern ab 1 Jahr

Bei einem gemeinsamen Frühstück oder Kaffee und Kuchen können Eltern sich austauschen und kennenlernen. Das Angebot ist kostenfrei und ohne Anmeldung. Zeit: montags 9:30 – 11:30 Uhr und dienstags 15:30 – 17:00 Uhr (ohne Ferien) mit Lena Sievers, Sozialpädagogin.

Baby- und Stilltreff

Das wöchentliche Treffen unter der Leitung von Carina Sieker, Logopädin und Still- und Laktationsexpertin, bietet Eltern Raum für all ihre Fragen rund um Baby's erstes Lebensjahr. Kontakte und Austausch unterstützen sie in den ersten spannenden Monaten mit dem neuen Familienmitglied. Donnerstags, 9:00 – 11:00 Uhr, Teilnehmerbetrag: € 4,- inkl. Getränke

Sonstiges

Logopädische „Sprach-, Stimm- und Sprechstunde“ am Fr. 15.05.2026

Am diesem Freitag steht Anja Parzies (staatl. anerkannte Logopädin) für Fragen und Informationen rund um das Thema „Sprechen“ und „Sprachentwicklung“ zur Verfügung. Zeit: 11:00 – 12:00 Uhr. Eine Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 05101 990731 oder 05101 9920573 oder mail: logo.parzies@gmx.de, eine Gebühr entsteht nicht.

Das Repair Café am Sa. 16.05.2026 fällt aus! Nächster Termin: Sa. 20.06.2026

Interkulturelles Café am Mo. 18.05.2026 - Begegnung, Austausch und Vielfalt erleben

Durch die Treffen im Mehrgenerationenhaus soll der offene und respektvolle Austausch zwischen verschiedenen Kulturen gefördert werden. Zeit: 16:00 – 18:00 Uhr

Mützen, Socken, Tücher und mehr – Knüttelrunde trifft sich am Di. 19.05.2026

Wir sind eine kleine Gruppe Handarbeitende und freuen uns über Verstärkung. Derzeit „strickeln“ (stricken und häkeln) wir, andere Handarbeit ist aber ebenso willkommen. Alle 14 Tage dienstags von 18:00 Uhr bis 20:00 Uhr. Weitere Infos bei gerti.junge@ju-va.de

Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche (BEKJ) in Pattensen am Do. 21.05.26

Die BEKJ Ronnenberg der Region Hannover ist am 3. Donnerstag im Monat im Mehrgenerationenhaus Pattensen von 13:00 – 14:30 Uhr in einer offenen Sprechstunde erreichbar. Die Beratung ist anonym und kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich!

Offenes Fest des Ehrenamts für unsere Ehrenamtlichen am Fr. 05.06.2026

Wir möchten zusammen euer Ehrenamt in den Fokus rücken. Von 15:00 – 17:00 Uhr erwartet euch und Interessierte ein informeller Austausch, auch über Möglichkeiten des Engagements, Beisammensein mit Kuchen, Getränken und netter Unterhaltung. Anmeldung unter Tel. 05101 109030 oder mail: mgh@mobile-pattensen.de. Für Kurzentschlossene ist die Teilnahme auch ohne Anmeldung möglich. Ort: MOBILE e.V., Göttinger Str. 25a, Pattensen

„Davon können wir ein Lied singen!“

Ein Angebot für alle Menschen, die Spaß und Freude am Singen haben und dies mit Gleichgesinnten tun wollen. Gern nimmt die Gruppe auch noch sangesfreudige Männer auf. Dienstags von 19:30 – 20:30 Uhr. Eine kl. Gebühr wird mit der Dozentin direkt abgerechnet.

„Gemeinsam statt einsam“ - Treffpunkt Mittagstisch

Montags bis freitags kann im Mehrgenerationenhaus von 11:30 bis 13:00 Uhr frisch zubereitetes, leckeres Essen in Gemeinschaft genossen werden. Die Essensausgabe erfolgt bis 12:30 Uhr. Eine Anmeldung bis 12:00 Uhr am vorherigen Werktag ist erforderlich unter Tel. 05101-109082. Der Speiseplan ist auf der homepage einsehbar oder im Haus erhältlich.

Weitere Informationen und Anmeldung: MOBILE e.V., Göttinger Str. 25a, 30982 Pattensen
Tel. 05101 – 10 90 30, Mail: info@mobile-pattensen.de, Internet: www.mobile-pattensen.de

Sitzungstermine im Stadtgebiet von Räten und Ausschüssen

Mittwoch, 20.05.

19 Uhr **Sitzung des Jugendparlamentes der Stadt Pattensen**, Hybride Sitzung - Mehrzweckraum Rathaus, Rathausplatz 1, Pattensen / Online

Montag, 08.06.

19 Uhr **Sitzung des Ortsrates von Schulenburg**, Grundschule Schulenburg, Gartenstr. 2, Schulenburg

19 Uhr **Sitzung des Ortsrates von Koldingen**, Hybride Sitzung - Mehrzweckraum Rathaus, Rathausplatz 1, Pattensen / Online

Dienstag, 09.06.

19 Uhr **Sitzung des Ortsrates von Hüpede-Oerie**, Gaststätte Bortfeld, Mittelstr. 8, Hüpede

Mittwoch, 10.06.

19 Uhr **Sitzung des Ortsrates von Jeinsen**, Landgasthaus Jeinsen, Calenberger Str. 7, Jeinsen

Donnerstag, 11.06.

18 Uhr **Sitzung des Ausschusses für Feuerschutz und Sicherheit und Ordnung**, Hybride Sitzung - Mehrzweckraum Rathaus, Rathausplatz 1, Pattensen / Online

19 Uhr **Sitzung des Ortsrates von Pattensen-Mitte**, Hybride Sitzung - Mehrzweckraum Rathaus, Rathausplatz 1, Pattensen / Online

LandFrauenverein plant Besuch des Landtags und Ganztagestour

PATTENSEN. Der LandFrauenverein Pattensen wird am Donnerstag, 21. Mai, den Niedersächsischen Landtag besuchen.

Nach Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln treffen sich die LandFrauen um 10 Uhr im Foyer des Landtages. Dort werden sie von der Landtagsvizepräsidentin Barbara Otte-Kinast zu einer Führung empfangen. Danach besteht dann die Möglichkeit ein vergünstigtes Mittagessen einzunehmen.

Für Mittwoch, 10. Juni, ist eine Ganztagestour unter anderem mit Führung und Besichtigung der Lavendelfelder der Firma Taoasis in Lage vorgesehen.

Da noch Restplätze frei sind können sich LandFrauen sowie auch Nichtmitglieder dazu noch bei Christa Schmedes-Runne unter Telefon 0 51 01/9 92 01 09 anmelden.

KKSV veranstaltet im Juni sein Bürgerkönigsschießen

SCHULENBURG. Am Freitag, 5. Juni, 17 bis 21 Uhr und am Sonnabend, 6. Juni, 14.30 bis 17.30 Uhr findet beim K.K.S.V. „Ernst - August“ wieder das beliebte Bürgerkönigs-, örtliche Pokal- und Bürger-

schießen statt. Weitergehende Informationen hierzu sind in Aushängen, Flyern und auf der Internetseite des Vereins (www.kksv-schulenburg-calenberg.de) veröffentlicht.



Nach Ansicht der CDU-Regionsabgeordneten Martina Maxchulla wirft die Entscheidung der Landesregierung Fragen auf.

Windkraft: Landesregierung bewertet Auswirkungen auf die Marienburg als nicht erheblich

SCHULENBURG. Auf eine Anfrage der CDU-Abgeordneten Martina Machulla hat das Niedersächsische Ministerium für Wissenschaft und Kultur Stellung zur denkmalrechtlichen Bewertung von Windenergieanlagen im Bereich Schulenburg und deren Auswirkungen auf Schloss Marienburg genommen.

Nach Angaben der Landesregierung wurde im Genehmigungsverfahren ein denkmalpflegerischer Fachbeitrag der Ramboll Deutschland GmbH berücksichtigt, der jedoch nicht veröffentlicht ist. Er ist Teil der Antragsunterlagen nach dem Bundes-Immissionsschutzgesetz. Auch Visualisierungen und Sichtbarkeitsanalysen sind Bestandteil dieses Fachbeitrags und ebenfalls nicht öffentlich zugänglich.

Die Bewertung der Auswirkungen erfolgte auf Grundlage eines Leitfadens der Landesregierung vom 15. August 2024. Als

Kriterien wurden unter anderem der Abstand zum Baudenkmal, die Wahrnehmbarkeit im Landschaftsbild, mögliche Veränderungen der Umgebung sowie Schattenwirkungen durch Rotorblätter herangezogen.

Ausschlaggebend für die Beurteilung der visuellen Wirkung war laut Landesregierung insbesondere die Sicht von der Marienberger Straße (K 505) aus. Trotz einer teilweisen Verkürzung der ungestörten Sichtbeziehung bleibe die Erlebbarkeit des Denkmals insgesamt erhalten.

Die festgestellte Beeinträchtigung des äußeren Erscheinungsbildes von Schloss Marienburg wurde im Verfahren als „nicht erheblich“ eingestuft. Die Entscheidung beruht auf einer internen Stellungnahme der unteren Denkmalschutzbehörde, die vom Ministerium nach eigener Prüfung übernommen wurde.

DRK-Ortsverein lädt ein zum Seniorennachmittag

PATTENSEN. Der DRK-Ortsverein lädt für Donnerstag, 21. Mai, alle Senioren zum Seniorennachmittag ein. Um 15 Uhr wird es im Gemeindesaal der katholischen

Kirche, Ostlandplatz 2 wieder Kaffee, Tee, Kuchen und Schnittchen geben. Anschließend werden in geselliger Runde verschiedene Spiele gespielt.

Grünfläche
DECKEPLUSWAND



Renovieren und Sanieren mit natürlichen Baustoffen.

Vereinbaren Sie einen Termin für eine ausführliche Beratung.

www.gruen-hannover.de

Marktplatz 9 | Pattensen | Tel.: 05101 - 914 31 87

Schulenburg im Sattel: UWG lädt zur Radtour mit Bürger-Dialog ein

SCHULENBURG. Wo rollt es schon rund in Schulenburg und wo gibt es noch Baustellen – im wahrsten Sinne des Wortes?

Die UWG Schulenburg-Calenberg möchte es genau wissen und tauscht am Pfingstwochenende den Sitzungstisch gegen den Fahrradsattel. Unter dem Motto „Schulenburg gemeinsam erfahren“ sind alle Bürger eingeladen, das Dorf am Pfingstsonnabend, 23. Mai, gemeinsam unter die Lupe zu nehmen. „Demokratie lebt vom Mitmachen, und am besten redet es sich doch direkt vor Ort“, findet das Team der UWG.

Los geht es um 10.30 Uhr an der neuen Grundschule am Ortszugang. Von dort aus führt die etwa 90-minütige Tour zu den spannendsten Knotenpunkten im Ort. Auf dem Programm stehen unter anderem der Check

der historischen Leinebrücke, ein Besuch an der alten Schule sowie der neuen Kita in der Teichstraße und dem Spielplatz in der Nähe. Nach einer größeren Runde durch das Dorf geht es über den Milchweg Richtung Thomas-Kirche. Dort können

die Teilnehmer die aktuellen Umbaufortschritte am Corvinushaus/Jugendtreff und im Pfarrgarten bestaunen. Dabei soll der Spaß nicht zu kurz kommen: Die UWG freut sich auf lockere Gespräche, Anregungen und frische Ideen für die Dorfgestaltung.

Der gemütliche Abschluss der Tour findet gegen 12 Uhr an der Fahrradstation beim Eiscafé „Eis Blume“ statt – die perfekte Gelegenheit, um bei einem Kaltgetränk oder einem Eis noch ein wenig weiter zu klönen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Bei der Radtour am 23. Mai steuert die UWG verschiedene Orte in Schulenburg an und lädt die Bürger zum Dialog ein.



Hochwasserstaudamm für Jeinsen: Es bleiben Fragen

Der Rat der Stadt Pattensen hat auf seiner letzten Sitzung mit großer Mehrheit den Bau eines Hochwasserstaudammes für geschätzte 3,5 Mio € beschlossen. Die Ratsfraktion von Bündnis 90/Die Grünen Pattensen sieht grundsätzlich die Notwendigkeit, Jeinsen besser vor Hochwasserereignissen zu schützen. Die Erfahrungen des Pfingsthochwassers 1997 haben gezeigt, welche erheblichen Schäden Regnereignisse und übertretende Gewässer verursachen können. Angesichts zunehmender Extremwetterereignisse infolge der Klimakrise ist es grundsätzlich richtig, dass die Stadt Pattensen Maßnahmen zum Hochwasserschutz prüft und vorbereitet.

Gleichzeitig mahnen die GRÜNEN zu einer sorgfältigen Abwägung von Wirksamkeit, Kosten und Verhältnismäßigkeit der geplanten Maßnahmen. Die nun beschlossene Variante eines großen Rückhaltebeckens mit Kosten von mehreren Millionen Euro wirft aus Sicht der GRÜNEN weiterhin Fragen auf.

Wäre beispielsweise eine Lösung mit größeren Retentionsflächen bei Nutzung aktueller Fördermöglichkeiten eine sinnvollere Lösung bei Einsatz gleicher Mittel gewesen? Oder wären mobile Lösungen nutzbringender für das gesamte Stadtgebiet? Haben die Fraktionen nur eine Woche nach Vorstellung der Studie die Möglichkeiten wirklich ausreichend bewerten können?

„Wir brauchen einen wirksamen Hochwasserschutz – aber wir müssen auch sicherstellen, dass die gewählten Maßnahmen angemessen, nachvollziehbar und langfristig tragfähig sind“, erklärt Ratsfrau Sandra Stets. „Ich hätte mir gewünscht, dass nach der Vorstellung der verschiedenen Varianten noch ausreichend Zeit für eine vertiefte politische Beratung geblieben wäre.“

Aus Sicht der GRÜNEN gehört dazu auch die Frage, ob die Betrachtung ergänzender oder alternativer mobile Hochwasserschutzzeineinrichtungen sinnvoll gewesen wären. Gerade bei kleine-

ren Gewässern wie der Gestorfer Beeke müsse geprüft werden, welche Lösungen mit welchem Mitteleinsatz tatsächlich den größten Nutzen erzielen.

Kritisch sehen die GRÜNEN zudem, dass bislang keine umfassende Betrachtung der Folgekosten des Projekts vorgelegt wurde. Dazu gehören aus ihrer Sicht mögliche Entschädigungszahlungen im Schadens- oder Ernstfall ebenso wie die langfristigen personellen und organisatorischen Aufwendungen für Betrieb, Kontrolle und Unterhaltung des Bauwerks. „Ein solches Projekt endet nicht mit dem Bau“, so Hammerschmidt, GRÜNES Ratsmitglied. „Auch die dauerhaften finanziellen und personellen Belastungen für die Stadt müssen transparent dargestellt und bewertet werden.“

Zudem dürfe die Diskussion nicht isoliert auf Jeinsen beschränkt bleiben. „Wenn wir nun an der Gestorfer Beeke Millioneninvestitionen beschließen, stellt sich zwangsläufig die Frage, wie wir künftig mit anderen Ge-

wässern in Pattensen umgehen“, so Hammerschmidt weiter. „Auch Gestorfer Bach, Hüpeder Bach oder Schille können bei Starkregen problematisch werden. Deshalb brauchen wir ein gesamtstädtisches Konzept für Hochwasser- und Starkregenvorsorge statt ausschließlich punktueller Einzelmaßnahmen.“

Die Grünen sprechen sich deshalb dafür aus, neben technischen Bauwerken verstärkt auch auf naturnahe und vorbeugende Maßnahmen zu setzen. Dazu zählen unter anderem Flächenentsiegelung, Wasserrückhalt in der Landschaft, Renaturierung von Gewässern sowie eine vorausschauende Bauleitplanung.

„Hochwasserschutz ist eine Daueraufgabe der kommunalen Daseinsvorsorge“, betonen die GRÜNEN. „Gerade deshalb müssen Entscheidungen transparent, fachlich fundiert und mit Augenmaß getroffen werden – damit Schutz, Kosten und Eingriffe in Natur und Landschaft in einem verantwortbaren Verhältnis stehen.“

CDU Koldingen stellt Kandidaten für den Ortsrat auf

KOLDINGEN. Mitte April hat die CDU Koldingen im Sportheim Koldingen ihre Kandidatinnen und Kandidaten für die Ortsratswahl aufgestellt. In einer gut besuchten Aufstellungsversammlung wurden die Bewerberinnen und Bewerber einstimmig gewählt.

Die CDU freut sich, mit einem engagierten Team aus erfahrenen und neuen Gesichtern in die Kommunalwahl zu gehen. Auf dem ersten Listenplatz wurde Astrid Schunder gewählt, gefolgt in der Reihenfolge der Liste von Claus Picard, Christian Strelow, Cinna Seifi, Christopher Hilgenstock, Nicole Picard sowie Bernhard Neumann. „Wir freuen uns sehr über die Bereitschaft aller Kandidatinnen und Kandidaten, Verantwortung für Koldingen zu übernehmen und sich aktiv für die Zukunft unseres Dorfes einzusetzen“, erklärt der CDU-Ortsverband. Die CDU Koldingen bedankt sich ausdrücklich bei allen Kandidierenden für ihr Engagement und freut sich auf einen gemeinsamen, engagierten Wahlkampf mit vielen Gesprächen vor Ort.



Die Kandidaten der CDU für den Ortsrat in Koldingen (von links): Cinna Seifi, Bernhard Neumann, Christian Strelow, Nicole Picard, Claus Picard, Christopher Hilgenstock und Astrid Schunder.



Jubiläumsmenü 1826

(Gültig im Mai 2026)

Vorspeise

Gemischter Salatteller, Balsamico-Honig Dressing, Tomaten, Paprika, Gurken

Hauptgericht

Maischolle "Finkenwerder Art" in Butter gebraten dazu Petersilienkartoffeln

Dessert

Dessertvariation „Hotel zur Linde“

26,00 Euro pro Person

Spargelzeit

Frischer Nienburger Stangen-Spargel wahlweise mit Salzkartoffeln / spanischem Serranoschniken / paniertem Schweineschnitzel / argentinischem Hühnersteak uvm. wahlweise mit Sauce Hollandaise od. zerlassener Butter

Hotel & Restaurant zur Linde | Göttinger Straße 14 | 30982 Pattensen
www.hotel-linde-pattensen.de | E-Mail: info@hotel-linde-pattensen.de
Öffnungszeiten Restaurant: **Montag - Samstag** 17:00 - 22:30 Uhr
Sonntag 11:30 - 15:00 Uhr, **Dienstag:** Ruhetag | **Telefon:** 05101 / 58 57 50

Tierische Verstopfung?



Rohr- und Kanalservice

!!! 24h-!!!
Notdienst

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Rohr- und Kanalanierung
- Dichtheitsprüfung
- Rückstauschutz
- Fettabscheider

Zentrale Hannover:

☎ 0511 / 827989

Filiale Braunschweig:

☎ 0531 / 2344684

www.ist-dein-rohr-frei.de

Kath. Gemeinde St. Augustinus

REGELMÄSSIGE GOTTESDIENSTE:

Montag, 10.15 Uhr Wort-Gottes-Feier, im Pflegewohnstift, Koldinger Str.13 (3. Mo)
 Mittwoch, 9 Uhr Hl. Messe, St. Augustinus, Ricklingen
 Donnerstag, 9 Uhr Hl. Messe, St. Maria, Pattensen (1., 2., 4., 5. Do.)
 Donnerstag, 18 Uhr Hl. Messe, Harkenbleck (3. Do.)
 Samstag, 17 Uhr Hl. Messe, St. Johannes Bosco, Hemmingen
 Sonntag, 9 Uhr Hl. Messe, St. Maria, Pattensen
 Sonntag, 11 Uhr Hl. Messe, St. Augustinus, Ricklingen

REGELMÄSSIGE GEMEINDEVERANSTALTUNGEN:

montags 9.30-11 Uhr CompuThek / Pattensen • dienstags 15.30 Uhr „Kaffee & Mehr“ / Hemmingen (2. und 4. Di.) • dienstags 19-21 Uhr Tischtennis / Pattensen (14-tägig) • mittwochs 10 Uhr Seniorenbegegnung / Ricklingen; 18-19 Uhr Yoga / Pattensen • donnerstags 18-21 Uhr Tischtennis / Pattensen • freitags 14-18 Uhr (2. Fr. im Monat) „Café Malta“-Unterstützungsangebot für Demenzzranke u. pflegende Angehörige / Ricklingen • sonntags 12 Uhr Augustinertreff / Ricklingen

GEMEINDEBÜRO / ÖFFNUNGSZEITEN:

St. Augustinus Ricklingen Di./Mi./Fr. 9-11 Uhr, Do. 14-17 Uhr nur telefonisch
 St. Maria Pattensen 1. u. 2. Do. 9-11 Uhr
 St. Johannes Bosco Hemmingen 4. Di. 13-14.30 Uhr
 Tel. 0511/2709020, Mail: buero.ricklingen@sankt-augustinus-hannover.de

Malteser Hospiz- und Palliativberatungsdienst St. Augustinus (kostenlos): Tel. 0160/47 85 292

Malteser Besuchs- und Begleitungsdienst St. Augustinus (kostenlos): Im Pfarrbüro oder Tel. 0170/92 80 544

Malteser Besuchs- und Begleitungsdienst Demenz: Tel. 0170/92 80 544

Kirchengemeinde Schulenburg

GOTTESDIENSTE

14.05. – 10 Uhr Regionaler Gottesdienst zu Himmelfahrt, im Pfarrgarten am Corvinushaus, Pastor Hüttmann
 24.05. – 10 Uhr Gottesdienst zu Pfingsten mit Taufen, Pastor Hüttmann
 25.05. – 11 Uhr Regionaler Gottesdienst zu Pfingsten in Pattensen

Ev.-luth. Kirchspiel Jeinsen

GOTTESDIENSTE

14.05. – 10 Uhr Regionaler Gottesdienst zu Himmelfahrt im Pfarrgarten Schulenburg
 24.05. – 11.15 Uhr Gottesdienst zu Pfingsten in Schliekum
 25.05. – Regionaler Gottesdienst zu Pfingsten in Pattensen
 29.05. – 18 Uhr Abendandacht in Jeinsen, Lektorin Elsa Wohlthat

Neuapostolische Kirche

Lange Heese 46, 30982 Pattensen

GOTTESDIENSTE

Sonntags 10 Uhr

Evangelische Freikirche Pattensen

Marktstraße 7 in 30982 Pattensen, www.freikirche-pattensen.de

GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN

sonntags 10.30 Uhr Gottesdienst, parallel dazu Kinderstunde

Ev.-luth. Kirchengemeinde Hüpede-Oerie

GOTTESDIENSTE

17. Mai – Exaudi: 17 Uhr – Gottesdienst für Langschläfer*innen – Ln. Borgmann & L.Nußbaum
 21. Mai: 9 Uhr – Schulgottesdienst – Pn. S. Stuckenberg
 24. Mai – Pfingstsonntag: 9.30 Uhr – Gottesdienst mit Taufe – Pn. S. Stuckenberg

GEMEINDEBÜRO:

Das Pfarrbüro in Pattensen ist übergangsweise nicht besetzt. Bei Fragen zu Taufen, Trauungen oder weiteren kirchlichen Anliegen wenden Sie sich bitte per E-Mail an kg.lucas.pattensen@evlka.de.

Bitte vormerken:

Freitags um 15 Uhr unterstützt Sie gern unser Einkaufsservice. Anmeldungen bitte bei Sigrun Prella (Tel. 916599) oder Claudia Schubert-Meyer (Tel. 15608).

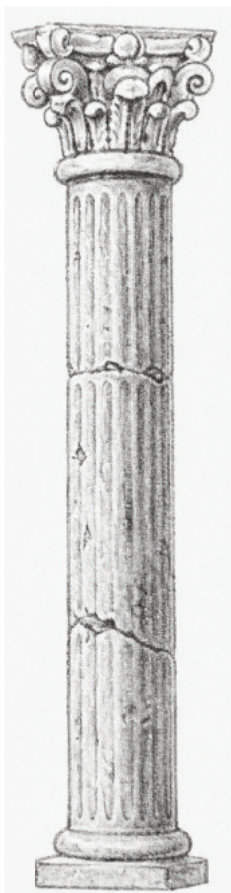
Ev.-luth. Kapellengemeinde Koldingen

GOTTESDIENSTE:

24. Mai – Pfingstsonntag: 9.30 Uhr – Gottesdienst – Pn. D. Freeseemann

GEMEINDEBÜRO:

Das Pfarrbüro in Pattensen ist übergangsweise nicht besetzt. Bei Fragen zu Taufen, Trauungen oder weiteren kirchlichen Anliegen wenden Sie sich bitte per E-Mail an kg.lucas.pattensen@evlka.de.



IN MEMORIAM

KARL KARBERG

* 29. März 1941 † 20. April 2026

IN PERPETUUM AVE ATQUE VALE



Schweren Herzens nehmen wir Abschied
 von unserem „Römer“ Kalle.
 Seine Begeisterung für die Geschichte war mehr als
 nur ein Hobby, sie war Ausdruck
 seiner Lebensfreude und seines Wissensdurstes.
 Möge er nun an der Seite der Großen wandeln,
 die er so sehr bewunderte.

Wir werden dich vermissen

Arnold
 Hedi und Holger
 Karla und Gerdi mit Nina und Gregor
 Katja und Mathias
 Sven und Julia mit Justus
 und alle Verwandten und Freunde

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am
 Freitag, dem 5. Juni 2026, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof Hüpede statt.
 Anstelle von Blumen bitten wir um eine Spende an die Augustengesellschaft e.V.,
 IBAN DE63 8306 5408 0005 2940 45, Kennwort: Karl Karberg.

Betreuung: Birnbaum Bestattungen, S. Schramm-Kaa, Steinstr. 28, 30982 Pattensen

DEIKE
 Baumpflege & Garten- und Landschaftsbau

Der Service-Profi rund um Garten und Landschaft.

■ Baumpflege ■ Baumfällung und Problemfällung (SKT & Rigging) ■ Obstbaumschnitt Hecken- und Strauchschnitt
 ■ Baumstumpfentfernung ■ Schredderarbeiten ■ Brenn- und Kaminholz ■ Rasenpflege ■ Vertikutieren ■ Roll-
 rasen/Rasenbau ■ Grundstücks- und Landschaftspflege von Privat und Gewerbe ■ Gehweg-, Gartenteich- und
 Dachrinnenreinigung ■ Gartenneu- und umgestaltung ■ Erd- und Pflasterarbeiten ■ Natursteinarbeiten ■ Zaunbau



seit
1999

Ev.-luth. St. Lucas Pattensen

GOTTESDIENSTE

17. Mai - Exaudi: 11 Uhr - Gottesdienst - Pn. C. Kalthoff
 24. Mai - Pfingstsonntag: 11 Uhr - Gottesdienst mit Taufe - Pn. D. Freesemann
 25. Mai - Pfingstmontag: 11 Uhr Gottesdienst für den Kirchengemeindeverband
 Calenberger Land mit Taufe - Pn. C. Kalthoff

GEMEINDEBÜRO:

Das Pfarrbüro in Pattensen ist übergangsweise nicht besetzt. Bei Fragen zu Taufen, Trauungen oder weiteren kirchlichen Anliegen wenden Sie sich bitte per E-Mail an kg.lucas.pattensen@evlka.de.

Für Fragen zum Friedhof erreichen Sie die Friedhofsverwaltung unter friedhof.pattensen@evlka.de

Angebote im Kirchenkreis Laatz-Springe und überregional

Telefonseelsorge: Tel. 0800-1 11 01 11 od. 0800-1 11 02 22 • Soziale Schuldnerberatung: Tel. 0511/8744666 • Ambulanter Hospizdienst: Tel. 0511/228484131 • donaclara-Beratungsstelle für Frauen und Mädchen: Tel. 0511/89885820 • bundesweites Hilfefonitell bei häuslicher Gewalt: 0800 0116016

Zusammenkünfte von Jehovas Zeugen

Unsere Gottesdienste finden im Hybrid-Format statt, sowohl in Präsenz in unserem Kirchengebäude Am Amtgarten 3, Pattensen, OT Koldingen, als auch über Videokonferenz (Zoom).

Donnerstag 19 Uhr: Schätze aus Gottes Wort (z. Zt. Jesaja)
 Betrachtung von biblischen Geschichten über Menschen – auch für Kinder!

Sonntag 10 Uhr: biblische Vorträge und Studien anhand des Wachturms

17.5. Die Auferstehung – der Sieg über den Tod

24.5. Ein guter Start in die Ehe

Auf unserer Website jw.org finden Sie aktuelle Themen wie „Wie kann der steigende Energiebedarf gedeckt werden?“ oder „Was wenn alles sinnlos erscheint?“
 Kontakt: Helmut Lühring, Tel. 05102 / 1093, Email: verspatt@online.de

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von

Hans-Jürgen Thünken

29.10.1943 † 02.05.2026

Nach einem erfüllten Leben und Träumen, die verwirklicht wurden, ist er friedlich von uns gegangen.

In Liebe

Renate

Nanny und Jörg

Marie, Emily, Cleo

Roland und Annette

Patrick, Marco, Pascal

Wir können es nicht fassen, dass mein lieber Mann,
 Vater, Schwiegervater und Opa nicht mehr lebt.
 Uns wird seine Heiterkeit und Lebensfreude sehr fehlen.

Wolfgang Böttcher

* 4. Dezember 1950 † 27. April 2026

Deine Christa
Markus und Candy mit Tom

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
 findet am Donnerstag, dem 21. Mai 2026, um 11.00 Uhr
 auf dem Friedhof Pattensen, Jeinser Straße, statt.

Birnbaum Bestattungen, S. Schramm-Kaa, Steinstr. 38, 30982 Pattensen

Traurig nehmen wir Abschied von meinem großen Bruder,
 meinem Schwager und unserem geliebten Onkel.

Du fehlst!



Wolfgang Böttcher

04. Dezember 1950 27. April 2026

In Liebe

Marianne Heinemann und Günter Becker

Jon Heinemann und Hannah Müllners
Mit Jonah, Julian und Judith

Pia Heinemann und Heiko Becker
Mit Iker, Tarjei und Thora

Iris Schubert und Andy Schubert
Mit Nathan, Levi und Gabriel

Brandt Bestattungen

Hauptstraße 61 - 31171 Nordstemmen

Telefon: 05069 - 420

E-Mail: info@brandt-bestattung.de

www.brandt-bestattung.de



Bestattungen Thomas Hohe



- Erd-, Feuer-, Wald- und Seebestattungen
- Persönliche Beratung
- Erledigung aller Formalitäten
- Tag und Nacht erreichbar
- Vor- und Nachsorge
- Trauerkarten und Anzeigenservice



Fachwirt im Bestattungswesen
 Mitglied im Bund deutscher Bestatter

30982 Schulenburg/Leine • Schmiedestr. 7

Tel.: (05101) 8536950 • (05069) 22 11

ZUVERSICHT STATT
 FRAGEZEICHEN.

Mit Bestattungsvorsorge.

BIRNBAUM
 BESTATTUNGEN

Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin
 Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

Sudoku

Leicht

5				8				2
		6				5		
7		8	2		4	9		
	6		9		5		1	
1								5
	2		7		8		4	
		1	6		2	8		9
		9				3		
8				3				1

Mittel

	9	8					3	5
3		5		9				1
			3				8	9
				1		8		
	5		9		6		7	
		1		7				
8	1				9			
5				3		4		8
9	6					5	1	

Schwer

5				6	7			9
			5			8		7
			3				1	6
	8		2			6		
1								8
		3			1		9	
9	5				4			
8		2			5			
3			1	7				5

Lösung Leicht

1	9	4	6	8	5	2	7	3
7	2	8	1	4	9	6	5	3
6	9	8	2	7	1	4	5	3
3	9	8	1	7	2	5	6	4
5	6	2	8	9	4	7	1	3
1	8	7	5	2	6	3	9	4
9	3	8	6	1	9	8	7	5
2	4	1	3	5	7	9	6	8
7	2	9	8	4	3	6	5	1

Lösung Mittel

2	1	9	8	4	7	5	9	6
8	6	4	1	5	9	2	7	3
7	9	6	3	2	5	8	1	4
4	5	6	8	7	1	2	9	3
5	8	3	7	2	1	9	4	6
3	7	1	9	8	6	2	5	4
9	2	8	5	1	4	6	3	7
1	4	7	2	9	3	5	8	6
6	8	2	9	6	8	5	7	1

Lösung Schwer

5	8	6	2	7	1	4	9	3
4	9	1	5	8	6	7	2	3
3	7	2	7	2	2	1	5	6
2	6	7	1	5	8	4	9	3
8	3	9	8	6	2	7	4	1
1	5	9	8	3	7	2	6	4
9	1	5	8	6	1	9	3	7
2	3	1	6	8	4	7	5	9
6	2	3	7	9	4	8	1	5

Ziel des Spieles ist es, die Zahlen von 1 bis 9 so zu verteilen, dass sie in jeder Zeile, in jeder Spalte und in jedem 9er-Quadrat jeweils nur einmal vorkommen. Bei jedem Sudoku ist nur eine einzige Lösung richtig. Wird nur eine Zahl falsch eingetragen, ist das Rätsel nicht mehr logisch zu beenden.

www.leineblitz.de

Leine
Blitz
blitzschnell informiert

Die Online-Zeitung für:
Laatzen
Sarstedt
Pattensen
Hemmingen

regional - aktuell - kostenfrei

Frank die helfende Hand, Bäume fällen, Gartenarbeit, Entkernungs- u. Abrissarbeiten, Entrümpelungen, Treppenhausreinigung, Renovierungsarbeiten, Hecke schneiden, Rasen mähen, Pflasterarbeiten, Winterdienst, Tel. 0151-42606626

Ital. Restaurant in Pattensen sucht Aushilfe
Tel. 0174-1905761

Kreter's Haus und Gartenservice

Baumfällung, Garten- und Grundstücks-pflege, Rasen mähen, Heckenschnitt, Gehwegreinigung, Hausmeisterservice, Unterhaltsreinigung, Büro-, Glas- und Treppenhausreinigung, Praxisreinigung, Winterdienst, Entkernungs- u. Abrissarbeiten, Entrümpelung, Pflasterarbeiten, Umzüge und Umzugsservice, Renovierungsarbeiten uvm., Tel. 0151-18642705

Mobile medizinische Fußpflege u. Maniküre,
Dajana Michalak, Tel. 0176-84099690

Gesund Abnehmen und den Körper optimal mit Nährstoffen versorgen!
Freuen Sie sich auf mehr Energie, Stärkung d. Immunsystems, eine bessere Verdauung, mehr Leistungsfähigkeit und im allgemeinen eine optimale Versorgung des Körpers mit notwendigen Nährstoffen / Vitaminen.
Tel. 0173-8220802

Wir suchen Verstärkung

Du bist kommunikativ? Dann komm in unser Team und übernimm Aufgaben rund um die Kundenbetreuung und Akquise. Teilzeit oder Mini-Job (Vollzeit später möglich), flexible Arbeitszeiten, Home-Office möglich, attraktive Boni, auf Wunsch Job-Rad und betr. Altersvorsorge. Send deine Kurzbewerbung per Mail an: christian.kroll@herold-pattensen.de oder sende uns einfach eine kurze WhatsApp an Tel. 0173-8220802.

Kfm. Angestellte/r (m/w/d) für Immobilienverwaltung in motiviertem Team zur Betreuung von WEG- und Mietverwaltungsobjekten - unbefristete Beschäftigung in Voll- oder Teilzeit - Bewerbung an: BARTELT Immobilien, Marktstraße 9, 30982 Pattensen oder karriere@bartelt-immobilien.de

Paar, Anfang 60, sucht Bungalow, kleines Haus, REH oder Wohnung zum Kauf in Pattensen. Keine OT. Angebote bitte unter: pgnimi@gmx.de

Ippon Karate Dojo Pattensen, Jeinser Str. 29
Karate für Kinder ab 10 Jahre Freitag von 16:30-17:30 Uhr, Erwachsene Mittwoch 20:00-21:00 Uhr und Senioren Mittwoch 10:00-11:00 Uhr. Trainer Frank Gierk, Tel.: 0160-97345313.
<https://ippon-karate-dojo.hpape.com>

ZEIT FÜR DEN NÄCHSTEN SCHRITT?

Ob Haus oder Wohnung – wir beraten Sie ehrlich und transparent.

Jetzt Termin vereinbaren.

2 x in Ihrer Nähe seit 1992

TEL.: 05101 91 53 53
WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE



Familiengeführt seit 24 Jahren

Wärme aus der Natur: Schont die Umwelt – und Ihren Geldbeutel

- wie z. B. • Wärmepumpen
• Solarenergie
• Festbrennstoff-Kessel

von **VIESSMANN**

Nutzen Sie die kostenlose Wärme aus der Natur – für die Heizung.

Wir beraten Sie gerne ausführlich
Tel. 0 50 69 / 9 61 58
info@pohlsmart.de

31171 Nordstemmen • Hauptstraße 91 • www.pohlsmart.de



**HEIZUNG
LÜFTUNG
SANITÄR**

Der nächste Herold erscheint am 28. Mai 2026

Anzeigenschluss: 21. Mai, 12 Uhr
Redaktionsschluss: 25. Mai, 10 Uhr

Webdesign & Webseiten im „Rundum-Sorglos-Paket“ Lokale Suchmaschinenoptimierung Online-Marketing & Social Media Digitalberatung

www.somefex.de | kontakt@somefex.de | Telefon: 05101 - 588 67 99



Hinweis für die Aufgabe von Klein- und Familienanzeigen:

Bei den privaten Anzeigen handelt es sich um Kleinanzeigen, wie zum Beispiel Vermietung oder Suche einer Haushaltshilfe, oder um Familienanzeigen (Trauer, Heirat, Geburt, Dank, etc.).

- 1.** Vereinbaren Sie einen persönlichen Termin in unseren Büroräumen am Marktplatz unter der Rufnummer 0 51 01 / 85 44 33 oder
- 2.** Rufen Sie uns an und geben Sie Ihre Anzeige telefonisch auf oder
- 3.** Schicken Sie uns eine eMail an: anzeigen@herold-pattensen.de mit den gewünschten Inhalten (Text, ggf. Motiv, etc.) und Sie erhalten von uns alle Informationen sowie einen Korrekturabzug zur Vorabansicht.

Gerne stehen wir Ihnen vorab telefonisch wie auch per eMail für Informationen zur Verfügung. Sollten Sie uns telefonisch nicht direkt erreichen, hinterlassen Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter und wir melden uns bei Ihnen zurück.

Telefon: 0 51 01 / 85 44 33
anzeigen@herold-pattensen.de

WICHTIG: da wir keine festen Bürozeiten haben, ist eine vorherige Terminabsprache sinnvoll und empfehlenswert!
Den Anzeigenschlusstermin finden Sie auf der nächsten Seite.



Nacht- und Sonntagsdienst der Apotheken

- 14.05. Luise-Apotheke a. Opernplatz, H-Mitte, Theaterstr. 14
- 15.05. Leonoren-Apotheke, Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 33
- 16.05. Falken-Apotheke, Oberricklingen, Wallensteinstr. 23 D
- 17.05. easyApotheke, Pattensen, Johann-Koch-Str. 2
- 18.05. Apotheke Alt-Laatzen, Laatzen, Hildesheimer Str. 71
- 19.05. Markt-Apotheke, Rethen, Hildesheimer Str. 356
- 20.05. Brabeck-Apotheke, Bemerode, Brabeckstr. 153
- 21.05. Marien-Apotheke, Pattensen, Marienstr. 9
- 22.05. Fontane-Apotheke, Gleidingen, Osterstr. 23
- 23.05. Landwehr-Apotheke, Arnum, Göttinger Str. 67
- 24.05. Mohren-Apotheke, Sarstedt, Friedrich-Ebert-Str. 5
- 25.05. Ahorn-Apotheke, Laatzen, Hildesheimer Str. 214
- 26.05. Igel-Apotheke, Laatzen, Albert-Schweitzer-Str. 1
- 27.05. Greif-Apotheke, Kleefeld, Berckhusenstr. 17
- 28.05. Stadtweg-Apotheke, Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 41



Notfallrufnummern

Unfall, Notruf, Rettungsdienst und Feuer: 112
Polizei: 110

Frauenhaus der AWO Region Hannover: 05 11 / 22 11 02
Rettungsleitstelle u. Feuerwehr-Einsatzleitstelle: 05 11 / 91 20
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117
Zahnärztlicher Notdienst, DRK Springe: 0 50 41 / 77 70
Notrufzentrale Hannover 05 11 / 912-0
Polizei Pattensen: Tel. 0 51 01 / 85 59 50 (wochentags bis 16 Uhr)
nach 16 Uhr Polizeikommissariat Springe: 0 50 41 / 77 08 0
Giftinformationszentrum Nord Göttingen: 05 51 / 19240

Sozialstation Pattensen: 0 51 01 / 1 20 27
Bremermann Gesundheitsdienste – Pflegenotfall 0511 / 515 20 420
Telefonseelsorge: 0800 / 1 11 01 11 oder 0800 / 1 11 02 22
Kinder- und Jugendtelefon: 0800 / 1 11 03 33
Suchmeldung per Radio beantragen: 0180 / 5 10 11 12

Tech. Notdienst Stadt Pattensen: Telefon: 0 51 01 / 10 01-888
AVACON Störungsstelle Gas: Telefon 08004282266
AVACON Strom/Wasser/Wärme: Telefon 08000282266
Stadtwerke Hannover: 05 11 / 430-0 oder 05 11 / 430-5111

Sperrung von Kredit- oder EC-Karten: 01805 / 021021
Visa Deutschland: 0800 / 8 14 91 00
Eurocard: 069 / 79 33 19 10
Mastercard: 0800 / 8 19 10 40
American Express: 069 / 97 97 10 00
Zentrale Sperrnummer für SIM Karten: 116 116



Sprechstunden

Bürgermeisterin: Bürgermeisterin Ramona Schumann bietet Sprechstunden im Rathaus, Rathausplatz 1, an. Vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 05101 / 1001 101.

Sozial- und Jugenddienst in Pattensen: Bietet Beratung und Hilfe in sozialen Angelegenheiten oder auch in Migrations- und Flüchtlingsthemen an. Offene Sprechzeit im Rathaus Montag und Donnerstag von 10 -12 Uhr, weitere Termine nach Vereinbarung. Terminvereinbarung auch gerne unter: sjd@pattensen.de Telefon: 05101 / 1001 377

Gleichstellungsbeauftragte in Pattensen: Die Gleichstellungsbeauftragten Frau Koch und Frau Pohle haben momentan keine speziellen Sprechzeiten.

Für eingehende individuelle Beratungen im Rathaus, Rathausplatz 1, bitte telefonisch einen Termin unter der Telefonnummer 05101 / 1001 109 vereinbaren.

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragten in Pattensen: Ralf Henneberg ist unter 05101 / 1001 395 oder seniorenbeauftragte@pattensen.de erreichbar.

Ehrenamtliche Behindertenbeauftragten in Pattensen: Kathrin Buchmann unter der Telefonnummer 01 76 / 41 19 51 72 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

Schiedsleute in Pattensen: Bezirk Pattensen I (Pattensen-Mitte, Koldingen, Reden, Hüpde und Oerie) Petra Kniesburg, Telefonnummer 05101 / 8552802, Bezirk Pattensen II (Schulenburg, Jeinsen, Vardegötzen) Constanze Senftleben, Telefonnummer 01 78 / 47 00 428.

Der nächste Herold

erscheint am:
28. Mai 2026

Anzeigenschluss:
21. Mai 2026, 12 Uhr

Redaktionsschluss:
25. Mai 2026, 10 Uhr

Verteilung an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet. Ausgenommen sind Briefkästen/Haushalte mit dem Hinweis „keine Werbung“ sowie Wohneinheiten in Gewerbegebieten und einzelne, abgelegene Gebäude.

Zusätzlich Auslage in folgenden Geschäften: Rathaus Pattensen, Mehr- generationenhaus Mobile, Post-Agen- tur Auf der Burg, örtliche Sparkassen, Volksbank, Autohaus Biester, Altstadt- bäckerei, Marien-Apotheke, Netto- Markt, JET-Tankstelle, GYM Family, Integra, Rewe-Center, Zum Dänen, Bäckerei Hache Jeinsen, Gaststätte Hüpde Benniger Straße, Hof Ziese- niß Oerie, NP-Markt Schulenburg, Burg-Apotheke, Kiosk Schulenburg, Bi- schoff-Tschirmer Vardegötzen. Zusätzlich ist der Herold am Verlagssitz, Marktstraße 9, am Aushangkasten er- hältlich.

Impressum

Herausgeber:

K4 Media GmbH
Marktstraße 9
30982 Pattensen
Fax: 0 51 01 / 85 13 45
www.herold-pattensen.de

Redaktion:

Stephen Kroll
Tel: 0 51 01 / 85 47 33
redaktion@herold-pattensen.de

Anzeigen:

Christian Kroll
Tel: 0 51 01 / 85 44 33
anzeigen@herold-pattensen.de

Erscheinungsweise des Mitteilungs- blattes: 14-tägig donnerstags.
Auflage: 13.200 Stück.

Sie haben den Herold nicht erhalten?



Name

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort

Telefon

Welche Ausgabe des Herolds haben Sie nicht erhalten?

Falls Sie den Herold nicht in Ihrem Briefkasten vorgefun- den haben, bitten wir Sie, uns das mitzuteilen, um eine rei- bungslosere Zustellung an alle Haushalte zu ermöglichen. Beachten Sie jedoch, dass Werbeverweigerer mit entspre- chenden Hinweisen auf ihren Briefkästen aus rechtlichen Gründen nicht bei der Verteilung berücksichtigt werden können.

Schicken Sie einfach den ausgefüllten Coupon an:

K4 Media GmbH – Der Herold
Marktstraße 9
30982 Pattensen

oder per Fax an: 0 51 01 / 85 13 45
oder eine Mail an: anzeigen@herold-pattensen.de



Bildungsabend mit Christian Fühner am 19. Mai in Hüpede

HÜPEDE. Die CDU-Bürgermeisterkandidatin Stefanie Behrends lädt gemeinsam mit der CDU Pattensen zu einer öffentlichen Informations- und Diskussionsveranstaltung rund um die Zukunft der Bildung ein.

Als Gastredner wird der Landtagsabgeordnete Christian Fühner erwartet, bildungspolitischer Sprecher der CDU-Land-

tagsfraktion Niedersachsen. Die Veranstaltung findet am Dienstag, 19. Mai, um 19.30 Uhr im Gasthaus Bortfeld, Mittelstraße 8, statt. Unter dem Titel „Wie schaffen wir gute Bildung, verlässlichen Ganztags und eine starke Zukunft?“ wird Christian Fühner in einem Impulsvortrag aktuelle Herausforderungen und Perspektiven der Bildungspolitik in Niedersachsen

beleuchten. Im Anschluss richtet Stefanie Behrends den Blick auf die Situation in Pattensen. Dabei geht es auch um die Umsetzung des Ganztagskonzepts an Grundschulen zum kommenden Schuljahr sowie um praktische Fragen zu Betreuungszeiten und Ferienbetreuung.

„Gerade Familien brauchen Verlässlichkeit und Planungssi-

cherheit. Deshalb ist es wichtig, dass wir nicht nur über Bildungspolitik sprechen, sondern auch darüber, wie gute Lösungen konkret vor Ort umgesetzt werden können“, erklärt Stefanie Behrends.

Während der Veranstaltung besteht Gelegenheit für Fragen und den persönlichen Austausch. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Zur besseren Planung für das Gasthaus freut sich das Team über eine kurze Rückmeldung per E-Mail an team@stefanie-behrends.de.



Die CDU-Bürgermeisterkandidatin Stefanie Behrends begrüßt am 19. Mai den CDU-Landtagsabgeordneten Christian Fühner in Hüpede.



**KATHARINAS
DIENSTLEISTUNGEN**
...the Partner for Gebäudedienstleistungen

Glas- und Treppenhausreinigung
Parkettschleifarbeiten | Praxisreinigung
Grundreinigung | Fußwegreinigung
Fliesenlegearbeiten
Schul- und Turnhallenreinigung
Tapezier- und Streicharbeiten
Hausmeisterdienste | Winterdienst
Frühjahrsputz | Entrümpelungen
Garten- und Grundstückspflege | Zaunbau

Hannoversche Str. 14 a | Springe
05045 / 576 49 56 | 0177/7293429

Ärzte und Freie Heilberufe in Ihrer Nähe

INNERE MEDIZIN

Gemeinschaftspraxis Drs. K. Kreipe / H. Hillenheinrichs
Steinstr. 8, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 14 430

Gemeinschaftspraxis Dres. Daniela u. Michael Wagner
Auf der Burg 1-2, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 15 417

ERGOTHERAPIE

ergoVitas – Praxis für Prävention & Rehabilitation – Angela Schulz
Greifswalder Str. 2, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 8 55 58 68

Anke Grage – Praxis für ERGOTHERAPIE
Steinstr. 2, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 85 15 65

FRAUENHEILKUNDE

Dr. Annett Schwichtenberg
Dammstr. 5, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 65 65

HEILPRAKTIKER

Kirsten Heine – www.praxis-hp-heine.de
Drothwinkel 3, Koldingen · Tel: 01 72 / 446 88 78

Andrea Schiffmann – www.andrea-schiffmann.de
Am Büchenfeld 12, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 91 67 41

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117

Zahnärztlicher Notdienst, DRK Springe: 0 50 41 / 77 70
Rettungsdienst: 112

HEILPRAKTIKER FÜR PSYCHOTHERAPIE

Therapeutische Beratungspraxis Dr. Christian Kaiser
Mittelstr. 11, Hüpede · Tel: 0 51 01 / 990 79 48

KRANKENGymNASTIK & PHYSIOTHERAPIE

Barembruch – Physio Aktiv
Südstr. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 91 53 80 · Fax: 0 51 01 / 91 53 81
Hauptstr. 40, Schulenburg · Tel: 0 50 69 / 96 52 62

Therapiezentrum Pattensen – Physiotherapie / Osteopathie uvm.
Jeinser Str. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 66 56 · Fax: 0 51 01 / 85 15 84

LOGOPÄDIE

Praxis für Logopädie Tatjana Pohl
Poggenworthstr. 13, Schulenburg · Tel: 0 50 69 / 34 73 72

Logopädische Praxis Anja Parzies
Marktstr. 5, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 990 731
Göttinger Str. 65, Arnum · Tel: 0 51 01 / 992 05 73

Sprechstunde – Praxis für Sprachtherapie
Mauerstr. 4, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 854 89 33

PSYCHOLOGISCHE BERATUNG

seelenknoten – Frank Oleschko, www.seelenknoten.de
Marktplatz 9, Pattensen, Tel. 01 71 / 49 45 383

ZAHNMEDIZIN

Zahnarztpraxis Baum & Stamm
Steinstr. 8, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 12 770

Ihr Eintrag fehlt hier? Mail an: anzeigen@herold-pattensen.de

www.leineblitz.de

Leine Blitz

blitzschnell informiert

Die Online-Zeitung für:
Laatzen
Sarstedt
Pattensen
Hemmingen

regional - aktuell - kostenfrei